



FEBRUARY 23, 1998

VOLUME 62, NUMBER 8

SHEVAT 27, 5758

## CJC appears before Senate Sub-Committee on Veterans Affairs on proposed Holocaust gallery

By Eric Vernon,  
Director, CJC Ottawa  
Advocacy Centre

Last November, the Canadian Museum of Civilization Corporation unveiled its plans for the expansion and refurbishment of the Canadian War Museum (CWM) which included a permanent Holocaust gallery whose objectives were, "to provide exhibits promoting historical reflections on the Holocaust; and ... constitute a national memorial for those who were its victims". This latter decision touched off a serious debate which was revisited in early February during hearings of the Senate Sub-Committee on Veterans Affairs into the future of the War Museum.

On behalf of the community and, in particular, the thousands of Holocaust survivors living in Canada, Canadian Jewish Congress (CJC) has over the years dedicated considerable effort toward various aspects of Holocaust remembrance, including efforts to commemorate the six million Jewish victims; educate Canadians, especially our youth, about the evils of racism and genocide; and combat the insidious effect of Holocaust denial, which has become the cutting edge of anti-Semitism in today's society.

As such, CJC, led by the chair of its War Crimes Committee Professor Irving Abella, appeared before the sub-committee with four goals in mind. These were:

- To convey to the senators why it is so important that the government of Canada establish a permanent exhibit on the Holocaust in the nation's capital (Ottawa is virtually the only western capital of a Second World War country which fought the Nazis that has no permanent Holocaust facility);

- To unequivocally state that the Holocaust was a unique event in human history and should be the focus of the permanent facility;

- To indicate that our preferred option is to establish a gallery or museum in a separate, stand-alone facility;

- And to indicate that if for whatever reason such an alternative site could not be located or properly funded and maintained, we would not support walking away from the current proposal and passing altogether on the opportunity for a Holocaust gallery in Ottawa. Our fallback position would be to endorse the inclusion of a Holocaust gallery in the revamped War Museum as we had when it was the only offer on the table.

The experience of other cities tells us that the establishment of a Holocaust gallery or museum generally occurs in the context of sensitive public debate. Such was the case here in Canada and much of the rhetoric was inappropriate and even hurtful. Now, though, there is an emerging consensus that a new, separate home be found for the Gallery. This will satisfy the concerns of veterans groups who believe that the War Museum is the wrong place for a major permanent Holocaust exhibit and should also allow the complex and multifaceted dimensions of the Holocaust to be told in a detailed, comprehensive fashion, giving it the respect and attention it deserves.

In its brief to the Senate sub-committee, CJC outlined the case for connecting the Holocaust to the Canadian war effort in the Second World War, should the War Museum ultimately be the venue for the exhibit. Ending the Holocaust was not the primary reason for fighting in the minds of our soldiers and airmen in Europe, but our fighting forces were in Europe precisely because the evil of Nazi Germany had to be defeated and nothing manifests that evil more compellingly than the Holocaust.

(Continued on page 3)



The Edenbridge Synagogue, Saskatchewan

Rescued from imminent demolition, the Beth Israel Synagogue in Edenbridge, Saskatchewan, is the last evidence of a small group of Jews who arrived in 1906 to build a thriving community in the vast expanse of the Prairies. See story on page 6.

## Herb Gray to be honored by State of Israel Bonds

The Honourable Herb Gray, general chair, State of Israel Bonds.

The evening, to which the entire community is invited to attend, is being coordinated by Naomi Lipsky Cracower and Ellen Fathi. Rabbi Reuven Bulka will be the dinner chair.

"In honoring the deputy prime minister of Canada on Israel's 50th Anniversary of Independence, we pay tribute to a special friendship that exists between Canada and Israel," says Norman Lieff.

(See page 5 for a feature story on Herb Gray.)

## 1997 Foundation funds are allocated

A wide variety of educational, charitable and social service agencies in Ottawa and Israel were the beneficiaries of grants announced by the Ottawa Jewish Community Foundation for the year ended December 31, 1997.

According to Rose Taylor, president, \$529,950 was distributed as compared

to \$501,850 in 1996. The Grants and Allocations Committee allocated the income in accordance with the terms of the agreements between the Foundation and the donors.

At the end of 1997 there were 413 individual funds under administration with a capital in excess of \$7,525,000.

Contributed capital is retained and only the income is used each year for approved local, national and overseas causes.

Foundation leaders are delighted with the progress and the acceptability the program has in the community. The healthy yearly growth in the capital is a

direct reflection of the confidence which the Foundation enjoys and the desire of the donors to link themselves or loved ones with significant charitable endeavors in perpetuity.

An alphabetical listing of the funds showing the recipients of grants for 1997 begins on page 11.

New column  
*On Site at the Centre*  
- a guided tour  
of the new building

Page 3

 *Centrefold*

Pages C1-C4

Final instalment of  
"There I was",  
a series of  
war memoirs

Page 8

## COMMENTARY

# Taking time to say “thank you”



## VAAD REPORT

BARBARA FARBER  
PRESIDENT, VAAD HAIR

February has always been one of my favorite months. At worst, even if the groundhog sees (or doesn't see) his shadow – I never remember which way to hope – we know that at worst we only have six more weeks of winter. It's wonderful not to have to drive home, or to a meeting, in the dark anymore and pretty soon the sun will rise at the same time as we do.

Although Valentine's Day is an occasion with Christian significance (with a lot of help from Hallmark), I can't help but appreciate its inherent message. I am an incurable romantic, and so the obvious religious connotation aside, I find it heart-warming in the middle of a long, cold winter to tell those nearest and dearest to you that you love them.

This year February includes an added bonus – the Olympics. Even those not normally addicted to sports turn into "couch potatoes" for a couple of weeks. Pride has to be the number one feeling as our flag unfolds and our national anthem is played. Most of us will never share in those kinds of glory days but they sure can inspire all of us "to go for the gold". It's important for young and old alike to strive to be the very best that you can be as an individual and as part of a team.

We have many people with those aspirations in our community. To all of you who helped in the ice storm relief efforts, Yasher Koach. You did us all proud! To JNF who contributed part of its donated trees during the Tu B'Shevat Telethon to the Regional Municipality of Ottawa-Carleton, the community thanks you for that meaningful gesture. And to all of our presidents, committee heads, chairs, volunteers and professional staff, I thank you for trying so hard to make our community a better place in which to live.

I know that it is a dangerous practice to single out one individual because we do have so many who deserve recognition.

nition but Thelma Steinman is a very special woman to whom I must pay tribute. Whenever and wherever volunteers are called upon, Thelma is there. Telethons, Chanukah parties for our new Russian immigrants, trustees meetings, Hillel Lodge visits and phoning for teas, to mention only some events, this diminutive lady will always be there with gentle enthusiasm and smiling support. Our community is fortunate indeed to have Thelma Steinman as such a productive member. Yasher Koach Mrs. Steinman and may you continue with your good works as you always have for many more years to come.

In my closing tribute to February, it's nice to know that it's also the shortest month and so can Purim or spring be far behind? I can almost smell my mother's hamantaschen baking. I know that the filling is already made!

And finally, I want all of you to know that I thank you for the jobs you are doing, for the caring feelings you display for your community and for the support that you have given me. For those of you who wait for one specific date on a calendar to say thanks or I love you – maybe try to spread it around throughout the year. There is nothing that can make a person feel better than a hug, a compliment or just a sincere thanks.

One of the most heart-wrenching but endearing thanks I ever heard was from Sarah. She was the 83-year-old woman we visited in Minsk, who through her tears thanked us for coming, for caring and for not forgetting her.

The Bulletin cannot vouch for the kashruth of the products or establishments advertised in this publication unless they have the certification of the Ottawa Vaad Hakashruth or other rabbinic authority recognized by the Ottawa Vaad Hakashruth. Canadian subscription \$25.00; foreign \$32.10; \$1.00 per issue. ISSN: 1196-1929

Owned by The Ottawa Jewish Bulletin Publishing Co. Ltd., 151 Chapel St., Ottawa, K1N 7Y2. Tel: (613) 789-7306 Fax: (613) 789-4593. Published 19 times a year.

© copyright February 23, 1998

PUBLISHER: The Ottawa Jewish Bulletin Publishing Co. Ltd.

EDITOR: Myra Aronson

BUSINESS MANAGER: Alyce Baker

PRODUCTION MANAGER: Brenda Van Vliet

EDITORIAL BOARD: Norm King, chair; David Berman; Stephen Bindman; Mark Buckson; Cynthia Nyman Engel; Henri Hadida; Margo Roston; Paula Smith; Michael Wolkoff; Karen Zunder.

The Bulletin cannot vouch for the kashruth of the products or establishments advertised in this publication unless they have the certification of the Ottawa Vaad Hakashruth or other rabbinic authority recognized by the Ottawa Vaad Hakashruth. Canadian subscription \$25.00; foreign \$32.10; \$1.00 per issue. ISSN: 1196-1929

Publications Mail Registration No. 07519

## Catchy slogans and the month of Adar

No advertising campaign is truly memorable unless there is a catchy slogan attached to it. Phrases such as "Do it" (Nike), "Plop plop fizz fizz" (Alka-Seltzer) or "We are One" (UJA) have become part of our cultural vocabulary. In our Jewish world this is no less true.

On Friday, February 27, the Hebrew month of Adar will begin and we are told in our sacred literature that, "When the month of Adar begins, our joy is increased". We are a people who are all too often ready to identify ourselves through our collective tragedies. Yet the slogan for the month of Adar reminds us that when people are joyous, they are at their best: they are generous, kind, grateful and reverent. Happy families are just that; if they don't actually laugh, they smile a lot. They laugh at jokes, the state of the universe and, above all, they laugh at themselves. Indeed, the renowned Rabbi Nabman of Bratslav used to counsel his students that telling jokes to each other was a powerful weapon against the "Yetzer Hara", the evil impulse.

Laughter is so important that we Jews have instituted it into a holiday. Purim, celebrated the evening of March 11, does more than celebrate the foiled attempts of anti-Semites everywhere, it makes us laugh at ourselves.

Rumor has it that on Purim, the head of the famous Slabotka Yeshiva would dress up like a horse. It is fascinating to note that we Jews have made Purim, which

celebrates the foiling of our enemies, into a time for laughter by dressing up like them. One rabbi, Zalman Schachter-Shalomi, is said to have observed that when a Purim Shpiel is finished all the actors get applause but Haman, the villain, gets the most. Access to the most joyous part of ourselves comes through ritualized reminders that we are as bad as our enemies. Indeed, only our ability to laugh at ourselves keeps us sane and from becoming like them.

These days, it is all too easy for our Jewish tensions: a slow, withering peace process; a conflict between brothers and sisters over the responsibilities for conversions and marriage; a need for denominational authenticity; a dispute over local spending priorities.

These factors often cause us to forget the words of Maimonides: "Those who humble themselves and make light of their being achieve greatness and honor for they serve God out of love and laughter."

So next week remember, "Be happy, it's Adar!" Chag Sameach – Have a Happy Purim.

## The Gilbert Greenberg Distinguished Service Award of the

### Jewish Community Council of Ottawa

Members of the Jewish community are invited to nominate an individual or organization for the 1998 Gilbert Greenberg Distinguished Service Award. The award, initiated in 1980 in tribute to the memory of Past President Gilbert Greenberg, is intended to recognize exceptional service to the Jewish community over the course of many years. It is the highest award the community can bestow.

Nominations shall be submitted to the Selection Committee in writing by Friday, March 27, 1998, including a résumé of the individual's or organization's contribution to community life.

The presentation will be made at the Annual General Meeting of the Community on June 10, 1998. The name of the award winner will be recorded on the tablet in the Jewish Community Centre building. A replica will be given to the recipient.

Address recommendations to Mr. Lawrence Greenberg, Chair of the Selection Committee, 151 Chapel Street, Ottawa, Ontario, K1N 7Y2, marked "Nominations for Distinguished Service Award."

## Nominations Being Accepted for the Freiman Family Young Leadership Award

### Purpose of Award

To recognize a member of the Ottawa Jewish community under the age of 40 who has contributed actively to the Jewish community in the two or more years following his/her participation in the young leadership development program, or as a young leader rendered exceptional service to the Jewish community.

### Nature of the Award

The name of the individual selected to be the annual recipient of this award will be recorded on a plaque. A replica will be given to the award winner.

### Nominations

Nominations shall be submitted to the Selection Committee by Friday, March 27, 1998, in writing and shall include a résumé of the nominee's involvement in community life.

Nominations should be addressed to:  
Freiman Family Young Leadership Award  
Selection Committee

151 Chapel Street, Ottawa, Ontario, K1N 7Y2

The award presentation shall be made to the recipient on June 10, 1998 at the Annual General Meeting of the Community.

## UJA

## “CELEBRATION OF SUCCESS ‘98”

Monday, April 6, 1998

7:30 pm

Council Chambers & Atrium

Ben Franklin Place

101 Centrepointe Drive, Nepean

**HOLD THE DATE!**

**ula**  
Ottawa  
it matters.

## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

### On Site at the Centre

Your guided tour of the Hy and Ruth Soloway Jewish Community Centre in the Joseph and Rose Ages Building



The JCC pool - Stage One

### Introducing ... the Fitness Centre, Pool and Gym

You have probably seen, from Hillel Academy or while driving on the Queensway, glimpses of the new Jewish Community Centre taking shape at Broadview and Kerr Avenues. In this column, we invite you to put on your hard hat and join us for a tour of the new JCC now rising rapidly on the Jewish Community Campus.

The first feature to catch the eye from the street is a large wooden barrier in the southwest corner of the structure. Walking onto the site and stepping carefully around that barrier, you come across an enormous, gaping hole in the ground. You have found the pool!

But not so fast. You haven't had a shower yet! Come with us into the new JCC. We will head for the Fitness Control desk, our entry point to the entire Fitness, Aerobic, Gym and Pool complex. If you're interested in a swim, pick up your towel at the desk and walk down Lower Street (past Trophy Cases and the Jewish Sports Hall of Fame Wall) to the men's and women's changing rooms.

They are handsome rooms with a "club" atmosphere, boasting beautiful finishes and well-thought-out color schemes. Both areas have comfortable lounges and offer sauna and steam rooms. There is an on-site masseuse and space has been allocated for an on-site physiotherapist. (You may never want to leave this part of the complex.)

Or, if you have small children in tow, you can turn immediately to your right and go to the family change room, with separate cubicles for your convenience.

All change areas are wheelchair accessible as is the pool. You take a quick shower and head out to the pool area. The 25-metre pool is bathed in sunlight from large windows on two sides. It is linked to a separate shallow pool for toddler play and children's lessons, with a lifeguard deck between the two pools. You can enter the pool either from the steps or using a wide curved ramp which descends gradually into the water,

designed for wheelchairs but great also for children's splash play. The ceiling of the pool is wood to give a natural warm feel. The wide ramp also leads to a handicapped-accessible whirlpool, kept hot at all times.

If you prefer a workout to a swim, turn left at the end of Lower Street and enter the Aerobics Studio. With suspended hardwood floors, mirrored wall, ballet bar, and lots of natural light, this room will allow the JCC to offer a complete range of aerobics classes (including hip-hop for the younger set) at all levels, as well as Tai Chi, self-defence courses, yoga, dance classes and more.

Adjacent to the Aerobics Studio is a state-of-the-art Fitness Facility. This spacious, L-shaped room contains everything you would want for a great workout, including treadmills, electric bikes, rowing machines, step machines, free weights and the latest weight resistance machinery. A room equipped with spinning machines is also being considered. (Spinning, exercise classes on bikes, is one of the most popular fitness trends around.)

If you're looking for a game of basketball or volleyball, you'll head for the gym at the far right of the recreational area. The regulation-sized gym has a suspended hardwood floor for extra resilience, glass basketball backboards which can be lowered for junior basketball and moveable biddy-basketball apparatus for the littlest guys n' gals. It will be equipped to offer badminton, volleyball, indoor soccer and gymnastics and will also have lots of tyke-sized play structures for preschool programming. As well, the JCC will have all the balls, bats and whistles for a complete athletic program and league play.

Adjacent to the gym on its east wall is our final stop in our tour of the JCC's recreational complex, the convertible squash/racquetball courts.

Next month join us "On Site at the Centre" for a tour of the Art Studios and Library.

### CJC ... proposed Holocaust gallery

(Continued from page 1)

Canadian Forces confronted the aftermath of the Holocaust during the liberation of the camps, including being the first troops to enter the Westerbork transit camp in the Netherlands. Thousands of Holocaust survivors made their way to Canada and call it home.

The government of Canada has made a commitment to establish a permanent Holocaust exhibit here in Ottawa. Momentum appears to be building for an alternative site to the one originally proposed and we wish the government well in its search. A Holocaust Gallery in the Canadian War Museum would be better than no gallery at all, but clearly the optimum solution is to establish a memorial museum on the Holocaust in a building of its own.

CONCERN  
**Jewish Hot Line**  
? ? ? ? ? ?  
**789-5501**  
Questions on Anything Jewish!  
Holidays, Customs, Classes, Resource Info, Kashrut, Jewish connections

**ISRAEL**  
• Airfares at wholesale prices  
• Full package tours • Private tours  
• Personalized Bar/Bat Mitzvah tours  
• Car and hotel reservations  
• 20 years experience  
**238-4040**  
**INTRA MADISON TRAVEL**

### The Westin Ottawa is proud to sponsor



**OTTAWA CELEBRATES**  
יבבל החמישים לישראל  
ISRAEL 50 JUBILEE  
תש"ח-תשנ"ח 1948-1998

**Come join in Ottawa's  
YOM HA'ATZMAUT  
CELEBRATION  
Wednesday, April 29  
7:30 pm  
at the Westin Hotel**

Due to security and limited seating capacity, tickets will be available in advance only at specific locations to be announced.

See March 9 issue for further details

For further information, call 789-7306  
Blue and white dress appreciated

## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

### Walkathon '98 set for Sunday, June 7

Gregory Sanders and Jeff Kofsky have been named co-chairs of Walkathon '98.

In making the announcement, Arnie Vered, chair of the 1998 UJA campaign stated, "We are most fortunate that both of these individuals have agreed to take on leadership positions."

"The Walkathon raises close to \$60,000 annually for UJA Ottawa and is one of the best-attended community events. It takes months of preparation and involves countless volunteers. With Gregory and Jeff at the helm, this event will be in good hands," Vered said.

Gregory Sanders co-chaired the Walkathon with Mark Klyman in 1997. A tax lawyer with the firm Soloway, Wright, he is also serving as Legal Division chair of this year's UJA campaign. He is married to Tani and they are the parents of Ethan, Kefir and Hanna.

Jeff Kofsky, worked on Walkathon '97 as the Food chair. A nutritional representative with Wyeth-Ayerst Canada pharmaceutical company, he is married to Elizabeth Zinman.

Walkathon '98 will take place on Sunday, June 7. Anyone interested in helping out with the event is asked to leave a message for Jeff or Gregory at the UJA office (789-7306).



Gregory Sanders



Jeff Kofsky



**Due to scheduling difficulties,  
the State of Israel Bonds  
Breakfast of Champions series  
has been postponed.**

We thank you for your understanding.

Wouldn't it be great if . . . you could connect with everyone in the community and tell them about your product or service?

**YOU CAN!** How? Here, in the Ottawa Jewish Bulletin  
For advertising information, call 789-7306 (ext. 256)



### Camp Gan Izzy

... where the richness, excitement and warmth of Judaism is experienced through sharing, caring and barrels of fun!

Wild and zany fun and excitement, bunk competitions, swimming, arts and crafts, dramatics, sports, field trips, weekly yummy challah baking, Jewish stories and themes and loads of fun!



Yes! We've got the spirit!



In addition to our regular camp program,  
4 new options are now available  
for 2 hours/day by special request:

1. Computer Programming (all levels)

2. Remedial Eng. & Math (Gr. 1-6)

3. Hebrew (Ivrit) Lang. Instruction (Gr. 1-6)

4. French Lang. Instruction (Gr. 1-6)

For registration or more information, call Jerry Szajman • 820-9486

### Westin Hotel providing kosher food services

The Ottawa Vaad Hakashrut has announced that the Westin Hotel is now licenced to provide kosher food services.

A new kitchen is currently undergoing renovations in order to comply with the laws of Kashruth and will be ready

in the very near future to serve the needs of the Jewish community and its families.

With the new facilities now available at the Westin, enjoying kosher celebrations in Ottawa is even easier than before.

### Comedian Angelo Sarookas to host 14th Annual Trivia Night

Ottawa's own Angelo Sarookas will bring his high energy, no holds barred performance to the Mollie Betcherman Chapter of Hadassah-WIZO's 14th annual Trivia night.

In the past 13 years, hundreds of teams have participated in this annual charity event. Now you too, can impress your friends and family with your knowledge, indulge in the incredible dessert buffet

and win one of the many fabulous prizes.

The fun begins Saturday, February 28, 7:30 pm at The Best Western Barons Hotel, 3700 Richmond Road. Tickets are \$12.00 in advance or \$14.00 at the door. All credit cards are accepted.

Reserve your team tables by calling Sheily (723-5127). Tickets are also available at Capital City Luggage, 1337 Wellington Street.

### Travel subsidy applications

Those students and young adults eligible to receive a subsidy for travel to Israel are asked to submit their application as soon as possible to: Hagit Goldfarb at the Israel Program Centre, 151 Chapel Street, Ottawa, Ontario, K1N 7Y2.  
Tel: 789-5010

**BECAUSE THE SUCCESS  
OF A CAMPAIGN DEPENDS ON  
THE QUALITY OF THE CANVASSERS,**

**WE SAY**

**MAZAL TOV AND THANK YOU  
FOR A JOB WELL DONE**

#### 1998 UJA WOMEN'S DIVISION CABINET

##### 1998 Women's Division

###### Co-Chairs:

Marjorie Feldman  
Rosalyn Fremeth

##### 1998 Women's Division

###### Deputy Co-Chairs:

Ingrid Levitz  
Deborah Saginur

##### 1998 UJA Women's Division Cabinet:

Sharon Appotive  
Benita Baker  
Ellen Cherney  
Lois Eisen  
Susan Firestone  
Elissa Iny  
Roslyn Kimmel  
Audrey Kreisman  
Gail Krochmalnek  
Bonnie Merovitz  
Dorothy Nadolny  
Donna Nadolny  
Sheba Schmidt  
Laurie Shusterman  
Paula Smith  
Thelma Steinman

Dorothy Stern  
Debra Szirtes  
Ethel Taylor  
Lise Thaw  
Sharon Weinstein  
Debi Zaret



## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

**Herb Gray continues to set series of Jewish milestones**

By Stephen Bindman

Herb Gray is the Jewish political equivalent of the Eveready bunny — he keeps on going and going and going.

Not even a well-publicized battle with cancer a couple of years ago appears to have much slowed the Windsor MP with the dry wit and love of rock and roll.

And along the road of a remarkable political career, Herbert Eser Gray continues to set a series of Jewish milestones.

Gray, already the longest serving member of Parliament, is Canada's first Jewish deputy prime minister.

Before that, he was the first Jewish parliamentary secretary and then the first Jewish cabinet minister in 1969.

Gray will be honored by State of Israel Bonds at a tribute dinner May 14 at the Chateau Laurier.

"I couldn't be here if I didn't still enjoy it," the 66-year-old Windsor native said in a recent interview from his office near Parliament Hill.

"There's no way you could do this kind of work if a person found it a drag. I'm in my own riding for a day or so every week, every two weeks, as well as doing my share of speaking in other parts of the country. So you couldn't do that unless you enjoyed it."

As the country's first full-time deputy prime minister, Gray fills in for Prime Minister Jean Chrétien in the House of Commons and cabinet when he is absent and regularly coordinates the Liberals'

responses during the bizarre daily exercise in television democracy called question period.

But, much to his surprise, Gray has also been handed the role of coordinating Canada's plans for the millennium.

He hopes to announce the broad outlines of the federal plan later this year and though the budget likely won't match the \$500 million spent to mark the Centennial in 1967, the tab will be large.

"It's a big job and it's not the type of thing I expected to be doing, but I'm happy to be doing it as asked," he explained.

Having this administrative task right now is not like taking over an existing program. I have to develop it and put it in place and work with other departments and provincial governments and the private sector, including NGOs."

Unlike the festivities of 1967 which were a uniquely Canadian event, the year 2000 will be an international celebration.

"What we're doing, I guess somewhat like the Centennial, is reaching out to communities all across the country, encouraging people to have community events."

"I don't anticipate it will be like Centennial year where there was a hockey



Herb Gray

arena or community ball with the Centennial name in every part of the country, but we're finalizing that."

"I'd say by the time we hit January 1, 2000 there will be a lot going on. Some things will start before and lead up to 2000, other things will be focussed in that year. Other things may start in 2000 and continue beyond it as longer-term events."

Asked if he thought it ironic that the longest-serving member of Parliament is in charge of planning for the next millennium, he replies with his normal wit: "Well, I think it's encouraging, as does Jean Chrétien."

There are, of course, very visible manifestations to Gray's Judaism in his work on Parliament Hill.

Whenever he takes the oath of cabinet, he wears a kippah and uses the same Bible his mother-in-law bought at Rodal's in Montreal and rushed by bus when he was first sworn in. I didn't expect it, but I was struck by how many people spoke to me about how moved they were to see me take the oath with my head covered."

Although he speaks frequently to Jewish organizations and takes an interest in the issues and concerns of the community, Gray insists he is not simply the Jewish

voice in cabinet. "I'm serving in Parliament as a Canadian cabinet minister."

"But I like to think that the teachings of the Jewish religion with respect to social justice — concern for the poor and the needy — have influenced me over the years. What the prophets have said about justice I think I've certainly been influenced by that over the years."

Despite losing his hair during chemotherapy treatments for cancer (he insisted to reporters he was merely adopting the Bruce Willis look), Gray says he was never tempted to retire or slow the pace down a little.

"I don't think I'm unusual in this. People want to be active and do things that are worthwhile."

"I have to get checked out by doctors every few months and so far they've been giving good reports, so I have to take each day as it comes and I have a lot to be thankful for."

As for running in the next election, expected in the new millennium, the ever-wily politician says that's a question that is too early to answer.

And despite the fact that he's been elected 12 times in a row, Gray promises he takes nothing for granted.

"For me each election is a fresh challenge. I have to make my case to my constituents ... and so far people have been very supportive."

A typical understatement from an understated politician.

# Loblaw's

**LOOK FOR FRESH KOSHER MEATS AT THESE STORES**

• 1460 MERIVALE RD.  
NEPEAN

• 363 RIDEAU STREET  
AT NELSON

WE CARRY A WIDE SELECTION OF BEEF,  
POULTRY, LAMB, VEAL & PACKAGED  
KOSHER MEATS.

Prices effective from Monday, February 23 until Saturday, March 7, 1998.

## MINUTE ROASTS

cut from Canada A, AA, AAA grades  
beef shoulder

**5.99**  
13.21/kg  
lb.

## GROUND BEEF MEDIUM

**3.17**  
6.99/kg  
lb.

**CHICKEN BREAST  
BONELESS SKINLESS**  
fresh fillets removed

prepared for Loblaw's by  
Glatt Kosher Meat Products

15.41/kg

**6.99**  
lb.

**VEAL SHANK**

bone-in  
prepared for Loblaw's by  
Glatt Kosher Meat Products

11.00/kg

**4.99**  
lb.

**HOT DOGS  
BEEF**

375 g pkg.

**2.49**  
lb.

COUNT ON US FOR MORE!

## FEATURE

# Edenbridge, Saskatchewan – a community remembered

By Lauren Kramer

In the heart of the Saskatchewan prairies, where a merciless wind whips the fields and the sky scowls down on the land, a lone synagogue stands, its only companion the dead buried in the nearby Jewish cemetery. The Beth Israel Synagogue is the last evidence of a small group of Jews that arrived in 1906 with nothing but memories and dreams, built a thriving community in the middle of nowhere and then left it for bright city lights a few decades later.

Step inside the sanctuary and you are immediately mesmerized by its aura of holiness, despite the isolation: the elegant dark wood interior, the dusty pews warming in the late afternoon sunshine and the bimah, lovingly cloaked in velvet. If you listen carefully, you can almost hear the whispering prayer of the congregation, and feel its long-gone presence. This is an emptiness like no other; it transports you, momentarily, elsewhere.

"People would get lost on their own land, when they first arrived," said 84-year-old Charlie Vickar, who was born in Edenbridge and lived there for 77 years before moving to a nearby town. "I remember wintertime funerals," he continued, "where we waded through waist-high snow to get to the cemetery, digging graves in temperatures of -50° Celsius."

But his memories are predominantly good ones: of the rich sense of community shared by the families who lived there, of

dances at the Edenbridge hall and of his Bar Mitzvah in the synagogue in 1926, celebrated with cake and whisky. "I don't know how such poor Jews ever came to build such a beautiful synagogue," he mused.

In 1905, a group of Lithuanian Jews sit around a table in Cape Town, South Africa, their home of five years. They left their native lands to escape rampant anti-Semitism, inspired by dreams of owning and working a land where they could practise their religion untroubled. Contrary to expectations, however,

they find themselves working in retail in Wynberg, a suburb of the Cape, when they stumble across a pamphlet that will change their lives forever. Issued by the Canadian Department of Immigration, it promises prospective immigrants 160 acres of land for \$10. These intrepid few have long harbored the desire to farm a land of their own, and well recall how they were denied this opportunity by the governments of Eastern Europe.

The offer of land ownership in a country of equal opportunity is one they cannot refuse. They form an 'on-to-the-land' movement, gather fellow enthusiasts and soon embark on a journey that will take them into the heart of northern Saskatchewan.

In the years that followed, this peripatetic people built their homes alongside the banks of the Carrot River, a land located 20 miles from the nearest village,

Star City, and one rich in forests and water. In 1907, a bridge was constructed over the river's rushing waters, providing employment for most of the new settlers, who welcomed the opportunity to earn direly needed cash. With the opening of the post office a year later, the new settlement needed a name. Canadian officials were intent on avoiding names designating ethnicity or religious affiliation, and refused to permit 'Jewish Bridge' or 'Israel Villa', the pioneers' first choices. Eventually they allowed the name 'Edenbridge' to represent the colony, unaware that it was a subtle version of 'Yidden-bride', a bridge of Jews.

It was a bridge of shared Jewish heritage and an ardent desire to work the land that united the group, and before

long other Jewish immigrants from Poland, Lithuania, Britain and South Africa arrived to share the dream of freedom. In spite – or perhaps because – of their national and linguistic differences, Edenbridge brought this diverse cluster of pioneers together, uniting them in times of struggle and joy. And times were tough, especially for Jews more accustomed to religious study than to manual labor.

Despite the odds, the far-flung Jews persevered in the face of extreme adversity: a flu epidemic in 1918 that killed many, droughts, spring floods and the many surprises of Saskatchewan's unrelenting climate. The dense bush, forests and mosquito-infested swamps that cov-

(Continued on page 7)

## FOR ALL OCCASIONS JUDAICA

Gittel & Arthur Sheffield

Beat the Passover rush

Do your shopping  
NOW

For the largest selection  
in Ottawa of all your  
Passover needs

Competitive prices!

521-1875

## TAXI SERVICE

Are you looking for a driver who is:  
Courteous, Efficient, Trustworthy, Professional,  
Gracious, Dependable, Prompt

Call Jacob Schildkraut for your travel needs!

Transportation to:

Ottawa International Social Functions  
Train Station Mirabel  
Montreal Sightseeing Tours

All major credit cards  
and government taxi chits accepted

Call 762-2465



## OTTAWA TALMUD TORAH AFTERNOON HEBREW SCHOOL seeks an Elementary Afternoon School Principal

In preparation for the upcoming retirement of our Principal, we are searching for a dynamic and innovative candidate with a strong commitment to Jewish life, traditions and values for the start of the 1999-2000 academic year. This candidate would assume the educational and administrative leadership of our Afternoon School.

### We seek a Principal who has:

- a proven track record in educational leadership
- strong management, interpersonal and recruitment skills
- commitment to Jewish life and community

Key responsibilities involve professional and curriculum development, supervision, evaluation and management of the operations of the school.

The ideal candidate has achieved success as a teacher and administrator and demonstrates a commitment to team work, familiarity with the needs of an afternoon school and possesses highly effective communication skills with students, teachers and parents.

Candidates should have a teacher's degree or equivalent in education or educational administration, with a minimum of 5 years experience. Teaching experience, literacy in Hebrew, English and computers are essential.

Please forward résumé by March 30, 1997 to:

Search Committee  
Ottawa Talmud Torah Afternoon Hebrew School  
881 Broadview Avenue  
Ottawa, Ontario  
K2A 2M6  
  
Fax: (613) 722-8827



2ND ANNUAL  
RIDEAU VIEW  
LADIES 9 HOLE  
GOLF LEAGUE  
  
Monday  
August 10, 1998

For more information,  
call co-convenors

Ricki Saslove  
• 728-2558 •  
Lillian Zunder  
• 733-8109 •



JDF Ina Swedler McCarthy  
Memorial Fund FDJ

**FEATURE**

## **Edenbridge, Saskatchewan – a community remembered**

(Continued from page 6)

ered the terrain upon their arrival had to be cleared before the settlers could acquire title to the land, a back-breaking process replete with trial and tribulation. From their toils emerged a vibrant, healthy and successful community, one that reached 56 families at its zenith in 1920, their flourishing farms producing wheat, oats, barley and flax.

The majority of the Edenbridge settlers were Orthodox Jews who brought with them the rich cultural and religious life they were accustomed to in Eastern Europe. Within two-and-a-half years of their arrival they built a synagogue that was to serve the congregation for 60 years, imported a rabbi to the colony, created a library with Yiddish and English literature and established a commercial industry with kosher butcheries and stores.

Jewish cultural activities developed, too drama and debating societies, Yiddish and Hebrew studies and a youth movement called the Young Judenta Club. Children attended cheder lessons on a daily basis after regular school hours, with the Reverend M. Shallitt, also the shochet of Edenbridge.

Ultimately the attractions of urban life and its promises of broader horizons and greater opportunities lured the younger generations away from this brave prairie settlement, while farm mechanization made it more difficult for small farmers to compete with their larger rivals. By the late 1930s, people started leaving Edenbridge, an exodus that continued to empty this once vibrant settlement until 1968, when the synagogue was officially closed.

It was rescued from imminent demolition by Norman Vickar, a one-time resident of Edenbridge who used his position as a member of the provincial government's legislative assembly to campaign for its preservation. The 40-acre site, housing the synagogue and cemetery, is

now maintained by the Saskatchewan Wildlife Federation, its faded visitors books reflecting the many travellers who have strayed this way and stopped briefly.

A few stragglers continued to farm at Edenbridge until the '80s, when poor health forced them to retire to the nearby towns, selling or renting their land to larger farms adjacent to their own. Charlie Vickar is one such retiree, who now lives in Melfort's suburbia, an adjustment to which he cannot succumb.

"I miss the freedom, fresh air and independent life of the farm, the open space and the change of seasons," he said.

Vickar and his brother were the last to leave Edenbridge; today the home their parents built at the beginning of the century stands empty, slowly deteriorating. It's one of several deserted and crumbling residences that remain on the nine-mile gravel road, once populated by courageous Jewish pioneers and dubbed 'Jew Line' by gentle neighbors.

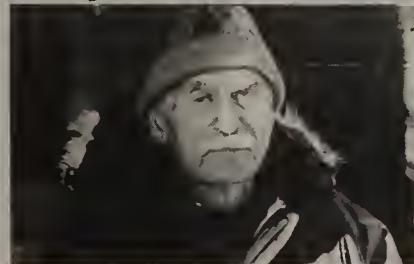
The descendants of Edenbridge are scattered all over North America today, but the Beth Israel Synagogue continues to preserve the final echoes of the community's industrious past.

"Life at Edenbridge taught us to persevere, and to believe in ourselves," Vickar said. "Most of all, it taught us to never forget we were born Jewish."

### **CLASSIFIEDS**

Bulletin Classifieds Get Results  
\$10.50 for 20 words; \$0.25 for each additional word.  
Call Alyce Baker at 789-7306.

BUY ISRAEL BONOS. Must be at least 3 years old. Paid in U.S. or Canadian dollars. Ann Goldberg 236-3391.



Charlie Vickar, one-time Edenbridge resident, now lives in Melfort (nearby), where he treasures his memories of the settlement and reflects nostalgically on his life there.

**ARE YOU PAYING TOO MUCH FOR YOUR LIFE INSURANCE?**

SEE HOW AFFORDABLE GRADED TERM RATES CAN BE

Newly slashed rates

Lowest rates

In Canada

TERM 10*	MALE NON-SMOKER RATES	MALE SMOKER RATES
AGE	\$100,000    \$250,000	\$100,000    \$250,000
35	\$132    \$217	\$160    \$337
45	\$198    \$345	\$346    \$752
55	\$327    \$780	\$779    \$1,910
65	\$851    \$2,090	\$1,859    \$4,535

\* Rates above are quoted on an annual basis and are guaranteed for a term of 10 years. Other terms are available on request. Quoting all ages 0-85.

**FEMALE RATES CONSIDERABLY LESS****Life Insurance For Everyone®**

Insurance Brokers For Life &amp; Disability

• Group • RRSP • RRIF • Annuities

• Pensions • Estate Analysis

CHARLES TAUB INSURANCE SERVICES

Quoting more than 35 companies

For more information

mail, fax or phone

Tel: 228 LIFE (5433)

Fax: 228-1016

Pager: 787-6386

12 Saddlebrook St.,

Nepean, Ontario

K2G 5N6

### **The 39th Henry "Hank" Torontow Scouting Movement is proud to announce Ottawa's first ever PURIM FOOD DRIVE in support of the OTTAWA KOSHER FOOD BANK**

**Kosher, non-perishable food items may be dropped off at the following locations  
from February 22 through March 1:**

- all synagogues • Jewish Community Centre (151 Chapel Street)
- Irving Rivers Ltd. • Rideau Bakery (both locations) • "The Pot" Restaurant
  - United Kosher Meat and Delicatessen • Viva Pizza
- Early Beginnings Multicultural Day Care Centre • École Maimonides
- Hillel Academy • Star of David Hebrew School • Tiny Treasures Nursery School

*Financial donations are also welcome.*

*Cheques payable to the Ottawa Kosher Food Bank may be mailed to:  
Agudath Israel, 1400 Coldrey Avenue, Ottawa, K1Z 7P9*

*For more information, call Leslie Bricker, 39th Scouting Movement Group Committee Chairperson,  
at 729-7129 or Jerry Penso, Co-chairperson of the Ottawa Kosher Food Bank, at 725-1846*

**The Ottawa Kosher Food Bank and the 39th Scouting Movement thank you for your support!  
Have a happy and healthy Purim!**

## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

# The incredible story of Sister Pop

By Mervin Mirsky

*Editor's note: This is the last in a series of war memoirs. The Jewish War Veterans, Ottawa Post, is planning to publish these reminiscences in a book to be titled "There I was". If you have a story you'd like to have included, call the book editor, Cy Toronto (225-2652).*

The spring of 1945 came to a divided Holland - one half just liberated by the 1st British Army and the other half writhing under the oppression of the "holed-up" German defending force. Separated by the Rhine and a no-man's land area running north to the Zuider Zee, both forces awaited the pending battle.

Canadian Army Headquarters had just been set up in the quiet town of Breda - its inhabitants still dazed and bewildered by its sudden liberation. And so Captain Samuel Cass, the Jewish chaplain attached to Headquarters, decided to spend this brief respite with a bit of exploring. Wandering through the austere suburbs, Cass stumbled upon the town's only synagogue. Part of the roof had disappeared, no glass remained in the windows, and nothing remained inside but the benches and the damaged altar. But inspiration came to Cass, for it was spring and but a few days away from Passover. Then and there he decided to hold the first Jewish service in Holland since the German invasion of 1940 - in this synagogue.

The service was announced through Army Routine Orders, and on a quiet day in April, 1945, I made my way into this pathetic, dishevelled house of prayer. The place was filled to overflowing. Poles from the Polish Armoured Division, a few Czechs, British "Tommies," and the Canadians. Under Cass's direction, a Polish boy mounted the altar as the "cantor" - and from a hushed silence the traditional Passover service mounted in a hum through the chilled space.

And then my eyes were unintentionally diverted to a pathetic little figure at the doorway. There she stood, pausing at the entrance - grey haired, bespectacled, stooped, clasping the tiny hands of two little children that flanked her. As if fearing to intrude, she hesitated, and then she moved forward to an empty standing place. But she was just the start of a strange procession, for behind her came two more children, and then two more, until I counted 11 children,

with a charming girl of about 16 bringing up the rear.

As they clustered together in a little knot in awed silence, I observed the children. Each was dressed in true "Sunday-best" style - their faces scrubbed bright and their hair plastered down with obvious loving care. Only their little wooden boots indicated the limitation of the effort. Eight were girls, ranging in age from about nine to four. The three boys were about five, four and three.

When the strains of the last hymn were over, I elbowed my way to this strange group to satisfy my curiosity. This is what I found out then - and from the many subsequent visits that I made to see Sister Pop - the name of this wonderful lady.

Catherine Pop was a practical nurse of 50, a devoutly religious Roman Catholic, practising her profession in the then-peaceful town of Breda. The rewards for her gentleness and kindness were strange, for the day of the German invasion found her accepting the two little children of a Jewish couple who were fleeing for their lives. There was no prospect of payment - in fact the penalty for harboring Jews was the concentration camp - but her answer was dictated by God, and she accepted her charges. A few nights later, she accepted two more Jewish children.

Until now, she knew the parents of these children and kept a secret record of their names. But as word got around, and conditions became more urgent and desperate, she would open her back door in the mornings and find one or two more children sitting there with no indication of their identity, and so young as to be incapable of pronouncing their own names.

Soon her brood grew to 14, three of the youngest just infants. To help her was her foster-child, 12-year-old Christina, a sturdy, beautiful child with a heart and spirit to match that of Sister Pop.

In fear of revealing the presence of "her children" to the Germans, Sister Pop had to conceal them even from her neighbors. For more than four years these 14 children were kept in the modest little brick house. They were fed from the meagre ration books of Sister Pop and Christina and from



Sister Catherine Pop and Christina with some of the children dressed in their "Sunday-best".

whatever else they could buy with their pitiful income. Little suits and dresses were made from old clothes, and even from curtains and tablecloths. The babies had to be nursed and diapered - the elder children taught their lessons. All this was done with the love and patience that only the most devoted parents could bestow.

I wrote of all this to my brother in Ottawa. He happened to produce my letter at a meeting of his men's club - the Montefiore Club - and then things started to happen. The club decided to "adopt" Sister Pop and her family, and eager hearts set to work.

Parcels of food and clothes, addressed to me, started to arrive, first by twos and threes and then 30 and 40 at a time. I shall never forget driving up to the little house on Breda-Laan in a jeep loaded to the limit with parcels, to be met with a burst of squeals and laughter at the gate. Sister Pop and Christina would stand at the doorway with serene

smiles and direct the unloading to the new "storehouse."

The final battle for Holland started and we moved on.

I never did get back to the little house on Breda-Laan, but I did keep in touch with Sister Pop. In 1957, a member of the Montefiore Club and I were reminiscing over the Sister Pop episode, and an inspired suggestion came forth - to present Sister Pop with a present of a trip to Ottawa, and even to try to collect some of her "children" here as a sort of reunion.

Although she was unable to accept this invitation at the time, Sister Pop happily made the trip to Ottawa a year later and stayed with my family for three weeks. She ended her days back in Holland in a seniors' home, peacefully and at rest. But most amazing, all but one of the children whom she had protected during the war were eventually reunited with their families!

PROPERTY TAX CONSULTANTS  
SPECIALIZING IN  
ASSESSMENT REVIEW AND APPEALS

Robert M. Gencher, FRI, AACI, P.App  
Professional Land Economist, Consultant  
ACCREDITED REAL ESTATE APPRAISER



GENCHER REALTY APPRAISALS  
City Centre Tower - Suite 804  
880 Wellington Street  
Ottawa, Ontario K1R 6K7

Telephone  
Bus: 234-6726  
Res: 733-7383  
Fax: 234-4107

## Budget. Car and Truck Rental

### 11 Locations in Ottawa Serving Our Community

- Car Rentals daily, weekly, special weekend rates
- Truck Rentals daily, weekly, special mid-month rates
- Vans, passenger vans, 4 wheel drives and more

Short term and long term leases available.  
Ask about our special insurance claim rates.  
FREE pick-up and delivery, free parking  
at some locations.

Call the Budget Hotline . . .

**729-6666**

## RON COGAN VIDEO/PHOTOGRAPHY PRODUCTIONS



- OTTAWA'S OLDEST AND MOST PROFESSIONAL VIDEO COMPANY
- FIRST WITH MODERN DIGITAL THREE CHIP BROADCAST CAMERA
- TWO CAMERA PRODUCTIONS AND PROFESSIONAL POST EDITING SERVICES
- FREE IN-HOME DEMONSTRATIONS
- SUPER 8 OR REGULAR 8 TRANSFER
- EUROPEAN CONVERSION

**825-9700**

WEDDINGS,  
BAR/BAT  
MITZVAHS  
FROM \$295  
LIMITED TIME  
ONLY

## ORGANIZATIONS AND PEOPLE



## JEWISH NATIONAL FUND

More than trees

789-9047

You've really  
done it this time ...  
Thank you, Ottawa!

As this issue of the *Bulletin* goes to press, the JNF Ottawa office is in mid-tabulation of the results of the 1998 Tu B'Shevat Telethon ... and, to date, those results are looking mighty good.

The 1998 Telethon came with a special request: We asked you to add a tree or two or three to your usually generous annual purchase. And you came through. Big time.

When your volunteer caller explained that, on this Tu B'Shevat, Ottawa is part of a Diaspora-wide effort to plant a 50th Anniversary JNF commemorative forest at Yatir in the Negev ...

When your volunteer caller explained that your purchase of an extra couple of trees will make a difference to the target date of planting the four-to-six million trees that will comprise the Jubilee Forest ...

When your volunteer caller further explained that this year — for every 1000 trees purchased by Ottawans — JNF will make a donation of ten trees to the Ottawa-Carleton region to help replace some of the area's trees ravaged in the Ice Storm of '98 ...

Most of you replied with a resounding, 'Yes!'

Thank you, Ottawa!

Under telethon co-chairs, Mark Klyman and Michael Silverman, Sunday, February 8 saw the Catherine Street offices of The Regional Group come alive with the sound of relays of 100+ volunteer callers pitching in to make the Jubilee Forest happen. After a brief orientation complete with coffee and Danish, the first crew took to the phones for a two-hour shift. From 10 am - 6 pm telephones were ringing in Jewish homes across the city.

Many of you were at home and happy to respond in the affirmative. For those who missed our call — hearty folk lured outdoors by the joys of Winterlude, or celebrants at an out-of-town simcha, or movie buffs who joined friends for an afternoon flick — there is still time to make your Tu B'Shevat purchase. Just call the JNF office at 789-9047.

And remember, trees can be planted in honor or in memory of a loved one at Tu B'Shevat and all year round.

## Come tour with JNF

Believe it, this cold and snow will soon be but a memory, replaced by the welcome warmth of spring. Plan to make Spring '98 a season to remember: join the JNF Tour to Israel, May 6-18. In the company of fellow-Canadians you'll see the best Israel has to offer, stay in Jerusalem's beautiful Sheraton Plaza Hotel, be guests of the Radisson Moriah in Tiberius, and bask in the luxury of the Tel Aviv Hilton. Modern, air-conditioned buses will ferry you from sight to sight (and site to site) as knowledgeable tour guides tell you everything you want and need to know. For an extraordinary travel experience you'll long remember, be part of JNF's 8th Annual Tour to Israel. For information, call 789-9047.

On a daily basis you can plant trees for all occasions. An attractive card is sent to the recipient. To order, call the JNF office (789-9047).

Proudly sponsored by

**ScotiaMcLeod**

21st Floor, Tower 2, Constitution Square, 350 Albert Street, Ottawa, Ontario K1R 1A4



Mark Klyman



Michael Silverman

## Enrich your spiritual life at Beth Shalom's Healing Circle

By Kinneret Globerman

Feeling empty and alone? Anxious about your own health? Worried about someone else's? Is there a spiritual void you wish you could fill?

Then come to Beth Shalom's Healing Circle. It's not any New Age hocus-pocus; it's part of the Jewish tradition.

For thousands of years, the Jewish people have looked to the Psalms for inspiration, for inner tranquility, for strength, and yes — for healing. The medical profession in the 90s is also catching on; these days, the power of prayer in healing both mind and body is being examined by universities and medical practitioners in Canada and the United States.

And now Ottawa has its own Healing Circle, the brainchild of Beth Shalom's Rabbi Ely Braun. Together with congregant Sabina Wasserlauf and visiting cantor, Daniel Small, the rabbi introduced the first Healing Service last fall as a way of bringing participants closer to God.

"Gradually, the momentum built," says Wasserlauf, herself a clinical social worker and facilitator of groups in

relaxation and meditation for the last 20 years. Beth Shalom has had a couple more services since then and plans to continue on a monthly basis. "The evenings are eclectic, with the rabbi and his background in rabbinic thought and scholarship, the cantor [Yair Subar] and his Jewish music and tradition, and my own background in personal growth."

Wasserlauf explains that people come to the group with their own issues, be they physical, emotional or spiritual.

"Different people have different experiences [in the Circle]. For some, it's a feeling of comfort. For others, it's a chance to feel whatever they're feeling, be it pain, grief, sadness. But it's the chance to feel this within a community, so that people get a sense of their own story, but they don't feel so alienated anymore."

Congregation Beth Shalom invites you to experience the power of healing in prayer. The Healing Circle will reconvene on Sunday, March 8 at 7 pm in the Chapel at Beth Shalom, 151 Chapel Street. Admission is free. For more information, call the synagogue office (789-3501).

## CJC urges Holocaust survivors to apply for compensation

Canadian Jewish Congress (CJC) is urging Holocaust survivors who qualify for a German pension to take advantage of the compensation package for their wartime suffering.

"This is a fund for survivors of the Holocaust who are in severe financial need," said CJC President Goldie Hershon. "It would be a pity if someone who qualifies, and could receive a pension for life, did not apply simply because that person was unaware of the fund's existence."

Known as the Article 2 Fund, Jewish victims of Nazi persecution are eligible if they: spent six months or more of imprisonment in a concentration camp, as defined according to the German Federal Indemnification Law (BEG); were held in a forced labor camp for Jews according to the list of places of imprisonment of the International Tracing Service of the Red Cross; suffered 18 months or more of imprisonment in a ghetto as defined according to the BEG; endured 18 months or more in hiding under inhumane con-

ditions or spent this amount of time living under a false identity, having been under 18 years of age and separated from their families at the beginning of persecution.

Additional eligibility criteria stipulate that the applicant has not been awarded compensation to date, or received less than DM 35,000. The individual's annual income must not exceed \$16,000 US for a single person, or \$21,000 US if they are married.

Applicants must be persecutees, as defined by the BEG. Those who were citizens of a Western country other than Germany (i.e., a country that did not turn Communist after the Second World War), at the start of, or during their persecution, are not eligible, nor are those who currently reside in the former Communist countries.

Those who require more information should request an application kit from the Fund Administrator, The Conference on Jewish Material Claims Against Germany, 15 East 26th Street, Suite 906, New York, NY, 10010.



*The Café Colonnade*

---

280 Metcalfe Street, Ottawa  
(613) 237-3179

Peter Dahdouh

DIANE KOVEN, B.A. (HONS)

Account Representative



1565 Carling Avenue, Suite 200  
Ottawa, Ontario K1Z 8R1  
Office (613) 728-1223  
Fax (613) 728-4836  
Home (613) 825-0426

Life/RRSP/Group/Disability



## Bulletin Classifieds get results! Call Alyce Baker • 789-7306



**Swan Cleaning Co.**  
Professional Cleaning and Janitorial Service

Office and Commercial Buildings  
Free Estimates  
Fully Bonded and Insured  
References Available

Business: (613) 729-8305 • Fax: (613) 729-7996  
Email: rbondre@cyberus.ca  
http://www.cyberus.ca/~rbondre/

**CR ASSOCIATES LTD***"Serving the insurance industry since 1977"***DISASTER RESTORATION SERVICES**

- WATER DAMAGE
- FIRE & SMOKE DAMAGE
- SPECIALIZED CLEANING
- CARPENTRY/BOARD-UP
- OIL SPILL CLEAN-UP
- SEWAGE CLEAN-UP
- ODOUR REMOVAL
- BREAK-IN REPAIRS
- AIR FILTRATION SYSTEMS
- DECONTAMINATION

**24 HOUR EMERGENCY SERVICE**  
OTTAWA AND HULL REGION  
**(613) 226-3112      (819) 246-2396**

LONG DISTANCE 1 (800) 816-4443

## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

## REPORT FROM ISRAEL

**Internship at CTV in Jerusalem provides unique opportunities**

By Leanne Hazon

*Editor's note: Carleton journalism student and Bulletin reporter Leanne Hazon spent several weeks in Israel during her December school break. She has written two articles for the Bulletin about her Israel experience, the first of which is printed below. The second article will appear in the March 9 issue.*

As a master of journalism student at Carleton University, I have always thought it is important to do as many internships at media outlets as possible. They are among the best ways to gain experience and to make contacts in the field. When I decided to go to Israel I wanted to combine the vacation with an internship because it would allow me to see how an international bureau worked.

I decided to go to CTV in Jerusalem. I'd gone to CTV in Vancouver in September of 1997 and thoroughly enjoyed it. I had also met Elliott Shiff, CTV's bureau chief in Israel, so it seemed like the best place to go.

The bureau has only four staff members: Elliott, the bureau chief; Wendy, the producer; Dudi, the cameraman; and Samar, the soundman. Elliott and Wendy helped give me some perspective on my career options, and once Dudi and I realized that we both had Iraqi backgrounds, each one was fair game to the other and we laughed and joked a lot.

While I was there, they were working on a piece for W5, looking at a co-production of *Sesame Street* by the Palestinians and the Israelis, each of whom has its own

version. Many of the people working on the show seemed to feel it was like a microcosm of the peace process. On one hand, the show gave me hope that peace will eventually be realized. It was an opportunity for Palestinians and Israelis to work together on a personal, not governmental, level. Listening to the interviews brought home how badly many people want the process to work. But they also made me sad because on that human, personal level, there is still such a long way to go. One of the Palestinian actors, an 11-year-old girl, still referred to the Israelis as the enemy. Yet the fact that the two sides were able to come together and produce something for the benefit of their children, is, I like to think, a step in the right direction.

I particularly enjoyed interviewing Zvi Weinberg, a Member of the Knesset. Weinberg was a Canadian citizen and lived in Canada for 20 years before he moved to Israel and became part of the government. It was an interesting experience because, even though I'm a journalism student in Ottawa, I had never interviewed anyone in Parliament. I had to go all the way across the world to do it.

Weinberg turned out to be an interesting character. He has started a Lobby of Good Will, trying to promote politeness in Israel. A Mr. Manners for the Middle East, as CTV dubbed him. He wanted Israelis to be more polite to one another, be nicer drivers and whatnot. It was actually hilarious because, if you know Israelis, you know that they are probably going to think it's a stupid

idea and a waste of the government's time. This was confirmed when I asked some Israelis what they thought and most of their answers were prefaced with swear words, followed by exclamations about what a dumb idea it is.

Interning at the bureau gave me the opportunity to see things I might not otherwise have had a chance to see. I was able to go to the Palestinian city of Ramallah as a member of the crew. We also walked around the market on Ben Yehuda and Wendy showed me the exact places where the bombs went off in the summer, killing several Israelis. Altogether, I couldn't have asked for a better experience. It served me well both as an aspiring journalist and as someone whose Israeli heritage is important to her.

**Time to order your Passover wines**

By Janet Baskin

Yes, it's that time of year and the Aviva Chapter of Na'amat is once again providing the Jewish community with the opportunity of choosing from a vast array of imported wines and liqueurs which are all kosher for Passover.

The order forms which list all the current wines are now being mailed. Of course, the old favorites will be available again as well as a wide selection of new wines from Israel, France, Italy and California.

Here's the chance to expand your wine-tasting

horizons while supporting a good cause. All monies raised go to support Na'amat activities in Israel such as day care centres, day-night homes, vocational high school programs, legal help for women in need as well as women's shelters.

If you are interested in receiving a current wine list or placing your order, contact Rochelle Pearl (828-2582), Deana Dubrofsky (726-9595) or Marian Lederman (224-6743). Wine orders must be in by March 2; pick-up day is scheduled for the end of March.

**Dr. Paul Claman honored at award dinner**

By Kinneret Globerman

"The help that Doctor Claman gave me and my husband is something money can't buy."

"Dr. Claman has blessed many families with a very special gift: a child."

"His gentle and humane approach has made him a mentor, and a much-loved doctor."

These comments from former patients and present colleagues were directed at the recipient of the first annual Community Service Award presented by local pre-school, Tiny Treasures.

On January 25, 120 people gathered at the Chateau Laurier to pay tribute to Dr. Paul Claman, associate professor in the Department of Obstetrics and Gynecology at the University of Ottawa, and the director of the Civic Hospital's In Vitro Fertility-Embryo Transfer Program.

When Tiny Treasures decided to institute the new award as an annual fundraiser, singling out Claman as this year's honoree was a natural choice.

"When someone suggested Dr. Claman, some of the mothers [with children in the school] said, 'if it wasn't for him, my child wouldn't be here,'" explained Debbie Malek, the chair of the school's board of directors.

Claman's mother, Gerry Kline, and his mother-in-law, Dora Gray, flew in for the event, as well as his first cousin – and the keynote speaker – Arna Poupolo.

In her speech on "Raising a Child, Creating an Ambassador of Goodness," Poupopo emphasized that we should teach our children that "the purpose of being a



Co-convenor Colleen Malek (left) presents the Tiny Treasures Community Service Award to Dr. Paul Claman and flowers to Jennie Claman.

Jew is to be the seeker and pursuer of justice. That is a gift, not a burden"; that "the greatest gift we can give our children is to teach them their Judaism."

Her address was very apropos, for, as Claman's young daughter Mira told the audience: "My father derives his strength from Haahem and influences many people who come into his circle."

**FIND THE RIGHT CAMP OR TRIP FOR YOUR CHILD**

- CANADIAN • AMERICAN • EUROPEAN PROGRAMS AVAILABLE

**STUDENT CAMP & TRIP ADVISORS**

A FREE SERVICE SINCE 1970

PERSONAL INTERVIEWS/PERSONALIZED MATCHES

Lynn Yaphe (514) 482-1462      Koral Zeidel (514) 482-6756

1-800-721-8070

**PARTY TIME RENTALS**

Ottawa's  
most complete  
Party Rental Service

745-4652

1120 Old Innes Road  
Ottawa K1B 3V2



We are pleased to announce the opening of our new practice.

**Goldstein Moncion****E& Associates**

CLINICAL PSYCHOLOGISTS  
AND COUNSELLING SERVICES

Partners:  
Judith Goldstein, Ph.D., C.Psych.  
Paula Moncion, Ph.D., C.Psych.  
Yaffa Greenbaum, M.S.W., C.S.W.

Associates:  
Theresa Antle, M.P.S., M.A.  
Colleen Bingham, M.Ed.  
Seline Yegendorf, M.A.  
Ann Smulylo, M.S.W.  
Marcia Zuker, M.S.W., C.S.W.  
Barbara Wexler, M.S.W., C.S.W.

2249 Carling Avenue, Suite 314, Ottawa

**596-2333**

## FOUNDATION GRANTS

### GRANTS AND ALLOCATIONS as at December 31, 1997

<b>Ruth and Irving Aaron Endowment Fund</b>	<b>Jack and Betty Ballon Endowment Fund</b>	<b>Nathan and Ida Blair Memorial Fund</b>
Hillel Lodge.....	United Jewish Appeal - Overseas.....	Hillel Lodge.....
850	Ottawa Jewish Historical Society.....	620
Abatson Family Endowment Fund	Abraham and Rachel Barook Memorial Fund	Samuel and Bessie Blair Memorial Fund
Hillel Lodge.....	Hillel Academy.....	Hillel Lodge.....
250	Hillel Lodge.....	125
United Jewish Appeal — Local.....	280	Tamir Foundation.....
Ottawa Jewish Historical Society.....	Doris and Jack Baylin Endowment Fund	North York General Hospital (Sheila Cohen Fund).....
75	Hillel Academy.....	425
575	Jennia and Morris Baylin Memorial Fund	Dr. Gerald Bloom Memorial Fund
Arnold and Bella Abrahamson Memorial Fund	Hillel Lodge.....	Ottawa Modern Jewish School.....
Hillel Lodge.....	75	300
245	Ottawa Hadassah-WIZO.....	Ronald Bodnoff Memorial Fund
Sara Abrahamson Memorial Fund	Ottawa Jewish Historical Society.....	Camp B'nai Brith.....
Hillel Lodge.....	25	United Jewish Appeal.....
600	175	Ottawa University Heart Institute.....
Rosa and Louis Achbar Memorial Fund	Maurice Beck Memorial Fund	400
Hillel Academy.....	United Jewish Appeal - Overseas.....	Jonah Matthew Bonn Endowment Fund
1,200	125	Hillel Lodge.....
Hillel Lodge.....	Isaac and Helen Beiles Endowment Fund	Jewish Family Services.....
500	Hillel Academy.....	235
Ottawa Jewish Historical Society.....	Akiva High School.....	Jewish Family Centre.....
170	Hillel Lodge.....	100
1,870	Jewish Family Services.....	100
Esther and Matt Ages Endowment Fund	Jewish Community Centre.....	Camp B'nai Brith.....
Hillel Lodge.....	100	100
300	Canada Israel Foundation Academic Exchanges.....	Max and Marcia Bordelay Memorial Fund
Fraunceen and Stanley Ages Endowment Fund	Jewish Community Council Ottawa/ Vaad Ha'ir.....	Hillel Academy.....
Tamir Foundation.....	Ottawa Vaad Hakashrut.....	200
100	Ottawa Jewish Historical Society.....	Tom and Miriam Bordelay Memorial Fund
Agudath Israel Congregation—Malca Pass Library	Emunah — Rachel Kizell Chapter.....	Hillel Academy.....
75	Ottawa Torah Institute.....	250
175	1,350	Hillel Lodge.....
Hilda Ages Memorial Fund	Irving and Claire Bercovitch Endowment Fund	Ottawa Torah Institute.....
Hillel Lodge.....	United Jewish Appeal - Local.....	750
55	United Jewish Appeal - Overseas.....	Molly and Nathan Borenstein Endowment Fund
Jewish Family Services.....	Ottawa Jewish Historical Society.....	United Jewish Appeal - Local.....
50	425	130
Ottawa Jewish Historical Society.....	Bercovitch-Boiker Family Fund	Rebecca and Maurice Brevender Memorial Fund
40	Temples Israel.....	Hillel Academy.....
145	125	135
Joseph Ages Family Fund	Ruth and Gerald Berger Family Fund	Edith and Otto Bruck Endowment Fund
Hillel Academy.....	United Jewish Appeal.....	Ottawa Jewish Historical Society.....
450	1,500	110
Star of David Hebrew School	Dr. and Mrs. M. Ralph Berke Endowment Fund	Clara and Albert Brunberg Memorial Fund
Ottawa Jewish Historical Society.....	Hillel Lodge.....	Hillel Lodge.....
350	240	440
900	United Jewish Appeal - Local.....	Jacob Aaron and Esther Malca Bruner Endowment Fund
Harry and Sonia Agulnik Endowment Fund	United Jewish Appeal - Overseas.....	Hillel Lodge.....
Ottawa Modern Jewish School.....	Carleton University - Dr. M. Ralph Berke Scholarship.....	50
50	160	Jewish Family Services.....
Hillel Lodge.....	Ottawa Civic Hospital Cancer Research.....	Tamir Foundation.....
200	790	150
Tamir Foundation.....	Hyman Bessin Foundation	Binyomin Dovid Bulka Endowment Fund
50	Canadian Friends of Laniado Hospital.....	Ottawa Torah Institute.....
Camp B'nai Brith.....	740	90
50	Hyman Bessin Memorial Fund	Eliezer Menachem Bulka Endowment Fund
Camp Gesher.....	Hillel Academy.....	Ottawa Torah Institute.....
50	200	110
Carleton University Judaic Studies.....	Hillel Lodge.....	Earl and Ruth Butovsky Endowment Fund
Ottawa Jewish Historical Society.....	200	Ottawa Jewish Historical Society.....
25	Ottawa Vaad Hakashrut.....	Jewish Family Services.....
475	200	60
Jean and Samuel Akerman Memorial Fund	Hyman and Marlon Bessin Memorial Fund	Tamir Foundation.....
Talmud Torah Afternoon School.....	Ottawa Torah Institute.....	240
100	1,450	Ruth and Hy Caloi Endowment Fund
Hillel Lodge.....	École Maimonides .....	Hillel Lodge.....
100	725	50
200	Torah Academy - Ottawa.....	Jewish Family Services.....
Alexander Family Endowment Fund	Ariel High School.....	Tamir Foundation.....
Ronald McDonald House.....	Yitzhak Rabin High School.....	Ottawa Jewish Historical Society.....
125	1,450	50
Anne Altman Memorial Fund	4,450	Canadian Diabetes Association.....
Canadian ORT.....	Rachel and Moses Bessin Memorial Fund	300
400	Emunah — Rachel Kizell Chapter.....	William Carter Memorial Fund
United Jewish Appeal - Local.....	150	United Jewish Appeal.....
800	Emunah — Aviva Chapter.....	5,630
Harry Altman Memorial Fund	150	Benes and Sarah Cantor Endowment Fund
Hillel Academy.....	Abraham and Fanny Betcherman Memorial Fund	Hillel Lodge.....
100	Hillel Lodge.....	450
Tamir Foundation.....	4,100	Ottawa Jewish Historical Society.....
75	Hillel Academy.....	90
175	4,100	540
Max Altman Memorial Fund	8,200	Goldie and Morris Cantor Endowment Fund
Hillel Academy.....	Alex and Mollie Betcherman Memorial Fund	Hillel Lodge.....
300	Jewish Family Services.....	140
Hillel Lodge.....	Hadassah-WIZO — Mollie Betcherman Chapter.....	Jewish Family Services.....
300	2,000	140
Appotive Family Endowment Fund	3,350	Ottawa Post Jewish War Veterans Fund.....
Hillel Academy.....	Bath Israel (Pambroke) Religious School.....	420
300	875	Gordon and Etta Caplan Memorial Fund
Hillel Lodge.....	Marlin and Ellie Black Endowment Fund	Hillel Lodge.....
150	Camp B'nai Brith.....	125
Jewish Family Services (For Battered Women).....	300	Continued on page 12
500		
Jewish Community Centre.....		
100		
Ottawa Jewish Historical Society.....		
50		
Ottawa Hebrew Free Loan.....		
100		
1,200		
Anna Arron Mamorial Fund		
Hillel Lodge.....		
650		
Rickl and Barry Baker Endowment Fund		
Congregation Beth Shalom.....		
120		
Heart and Stroke Foundation.....		
115		
Alzheimer Society.....		
115		
350		

## FOUNDATION GRANTS

Jewish Community Council Ottawa/Vaad Ha'Ir.....	100	William Dover Memorial Fund	150	Jewish Family Services.....	60
Rabbi Dr. Edward Y. Cerdash Memorial Fund		United Jewish Appeal.....	150	United Jewish Appeal – Local.....	80
Hillel Lodge.....	75	Max and Minnie Drazin Memorial Fund	150	United Jewish Appeal – Overseas.....	70
Tamir Foundation.....	100	Hillel Lodge.....	100	Florence Family Memorial Fund	330
Camp B'nai Brith.....	75	Machzikei Hadas Congregation.....	100	Hadasah-WIZO Lena Florence Chapter.....	1,170
Ottawa Jewish Historical Society.....	50	250		Michael Freedman Charitable Foundation	
Carlofsky Family Educational Fund		Lillian and Leonard Dworkin Endowment Fund	285	Carleton University Judaic Studies.....	1,100
Hillel Lodge.....	325	United Jewish Appeal.....	285	United Jewish Appeal.....	6,275
Carleton University Judaic Studies.....	275	Hillel Lodge.....	100		7,375
Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	275	Canadian Cancer Society.....	100	Lawrence Freiman Fund for Children	
United Jewish Appeal – Overseas.....	275	485	with Learning Disabilities		
Chessud Fund		Max and Miriam Dworkin Memorial Fund	535	Children with Learning Disabilities – Hillel Academy.....	900
Hillel Lodge – Indigent Patients.....	490	Jewish Students Union.....	535	Lawrence and Audrey Freiman CICF Scholarship Fund	
Camp B'nai Brith Scholarships.....	490	Sem and Rose Edelson Endowment Fund	140	Canada Israel Cultural Foundation.....	2,100
	980	Hillel Lodge.....	140	Alfred and Kaysa Friedman Endowment Fund	
Arthur and Linda Cogan Fund for Young Women's Leadership		Nat Edalstein Memorial Fund	280	United Jewish Appeal – Local.....	170
Young Women's Leadership Council.....	450	Hillel Lodge.....	280	United Jewish Appeal – Overseas.....	170
Howard, Jeffray, Andrew, Michael, Gregory		Morrie and Helen Eisen Endowment Fund	350	Samuel and Rose Friedman Memorial Fund	
and Zachary Cogan Fund		Hillel Lodge.....	350	Hillel Lodge.....	790
Canadian Friends of Ben-Gurion University		Lou Eisenberg Camp B'nai Brith Scholarship Fund	250	Samuel and Ida Gaffen Endowment Fund	
(Susannah Daffen Scholarship).....	550	Camp B'nai Brith Scholarships.....	250	Beth Shalom Sisterhood.....	180
Jack and Sarah Cogan Family Fund		Saymour and Edna Eisenberg Endowment Fund	150	Joseph and Fanny Dennis Memorial Fund	
Hillel Academy.....	325	Jewish Family Services.....	150	Carleton University Judaic Studies.....	400
Hillel Lodge.....	325	Esther and Joseph Elsenstadt Memorial Fund	75	David and Tillie Gershon Memorial Fund	
	650	Talmud Torah Aftemoon School.....	75	Hillel Lodge.....	350
Abraham and Gertrude Cohen Memorial Fund		Hillel Lodge.....	300	Jacob Gladstone Memorial Fund	
United Jewish Appeal.....	500	Jewish Community Centre.....	75	Tamir Foundation.....	735
Beth Shalom Congregation.....	6,825	450	École Maimonides.....	245	
Hillel Academy.....	6,825	Cynthia and Aba Engel Endowment Fund	75	Anne and Ben Gleberman Endowment Fund	
	14,150	Hillel Lodge.....	75	Hillel Lodge.....	95
David and Queenie Cohen Endowment Fund		Tamir Foundation.....	75	Stan and Libby Glube Family Fund	
Hillel Lodge.....	240	Ottawa Jewish Historical Society.....	75	Hillel Academy.....	100
Israel and Polly Cohen Endowment Fund		Mount Sinai (Sara and Samuel Nyman Memorial Fund).....	60	Ottawa Modern Jewish School.....	100
Camp B'nai Brith.....	300	285	Hillel Lodge.....	100	
Mex and Grete Cohan Memorial Fund		Klara Engel Memorial Fund	135	Tamir Foundation.....	50
Hillel Lodge.....	7,875	École Maimonides.....	135	Camp B'nai Brith.....	75
Philip Cohen Memorial Fund		Laslie and Cornelia Engel Endowment Fund	100	United Jewish Appeal – Overseas.....	265
United Jewish Appeal.....	250	Holocaust Memorial Committee.....	100	Ottawa Jewish Historical Society.....	25
Crohn's and Colitis Foundation of Canada.....	250	École Maimonides.....	100		715
James Melton Cooper Memorial Fund		Katia Ellen Farber Memorial Fund	500	Ann Gluzman Memorial Fund	
Jewish Students Union.....	50	Hillel Academy.....	500	United Jewish Appeal.....	3,000
Camp B'nai Brith.....	50	Hillel Lodge.....	1,000	Canadian Friends of Ghetto Fighters-Scholarship Fund.....	3,000
Canadian Friends of Technion University.....	380	Lillian Hitzig Fein Memorial Fund	130		6,000
Canadian Friends of Hebrew University.....	380	Hillel Lodge.....	130	Lillian (Lesker) Godine Memorial Fund	
Phillip Cooper Memorial Fund		Benjamin and Frada Feinstein Endowment Fund	1,100	Israel Cancer Research.....	.150
Hillel Lodge.....	70	Hillel Lodge.....	1,100	Juvenile Diabetes Association.....	.150
Jewish Community Centre.....	50	Joseph and Betty Feller Endowment Fund	100		300
Amal School.....	300	Hillel Lodge.....	100	Frank and Reta Gold Endowment Fund	
	420	Canadian Friends of Jerusalem Blind Institute.....	100	Reena Foundation.....	85
Cracower Family Endowment Fund		Bait Halochim Canada .....	100	Arnell and Simone Goldberg Endowment Fund	
Hillel Academy.....	100	Ottawa General Hospital Eye Institute.....	150	Camp Gesher.....	390
Hillel Lodge.....	100	Ottawa Civic Hospital Heart and Stroke Unit .....	200	George and Mary Goldberg Endowment Fund	
Akiva High School.....	100	Ottawa Jewish Historical Society .....	50	Hillel Lodge – In memory of George Goldberg.....	100
Hadassah-WIZO Henrietta Weiss Chapter.....	100	Israel Cancer Research Centre.....	100	Tamir Foundation.....	50
National Council of Jewish Women.....	80	900	Camp Gesher.....	50	
	480	Sol and Bertha Faller Family Fund	2,875	Ottawa Jewish Historical Society –	
Raba and Nathan Dinar Endowment Fund		United Jewish Appeal.....	2,875	In memory of Ethel Eskin Goodfield.....	100
Hillel Academy.....	50	Jewish Community Centre .....	5,750	United Jewish Appeal – Overseas –	
Jewish Family Services.....	50	5,750	In memory of Gitte Agunik .....	90	
Ottawa Women's ORT.....	50	Mayer and Batty Farber Endowment Fund	470		390
Children's Hospital Eastern Ontario.....	50	Jewish Family Services.....	470	Ibolya and Howard Goldburg Family Fund	
United Jewish Appeal – Overseas.....	165	Joseph and Helen Filler Endowment Fund	60	Hillel Academy.....	50
	415	Hillel Lodge.....	60	Emanuah – Irene Hotman Chapter, Hamilton, Ontario .....	50
Abraham and Fanny Dobrow Memorial Fund		Tamir Foundation.....	60	Ottawa Heart Institute.....	75
Talmud Torah Aftemoon School – Prizes.....	50	120	United Jewish Appeal (H. Goldberg).....	40	
Ottawa Modern Jewish School – Prizes.....	50	Iaobel Firestone Endowment Fund	90	United Jewish Appeal (I. Goldberg).....	35
Star of David Hebrew School – Prizes.....	50	Jewish Family Services.....	90		250
Ottawa Torah Institute – Prizes.....	50	175	Zane and Morris Goldberg Memorial Fund		
École Maimonides – Prizes.....	25	Jack and Tenta Firestone Endowment Fund	175	Tamir Foundation.....	.260
	225	Hillel Lodge.....	175	Saul and Edna Goldberg Endowment Fund	
Jean and Joseph Dover Endowment Fund		Harold Flagel Memorial Fund	60	United Jewish Appeal – Local.....	.830
Hillel Lodge.....	225	Hillel Academy.....	60	United Jewish Appeal – Overseas .....	.830
		Hillel Lodge.....	60		1,660

Continued on page 13



# Centrefold

The News from the Jewish Community Centre of Ottawa  
Volume 7/No. 5 • February 23, 1998 • SHEVAT-ADAR

## JCC plans expanded early childhood program

Last year the Jewish Community Centre revamped its Garinim afternoon preschool program under the direction of Joy Levine. To say that Joy has brought a creative approach to preschool programming is to seriously underestimate what she has achieved.

Both parents and children have been delighted by the innovative, stimulating and justplain-fun program she has created. This fall, Garinim doubled its registration and is constantly adding youngsters to the list.

Joy has brought that same creative flair to the planning process for our new JCC's preschool program and exciting things are happening. This September the JCC will offer a greatly expanded Early Childhood Development program in the new Centre.

There will be two morning preschool programs: Braishit (In the Beginning) for three- and four-year-

olds, and Gan Yeladim for four- and five-year-olds. These programs will focus on age-appropriate readiness skills in a Jewish environment. French and Hebrew will be integrated into the curriculum and the program will also utilize the Centre's gym and library facilities.

The Garinim afternoon program for three- to five-year-olds will offer a different "specialty" each day of the week. These will include: a music program, swim instruction, a gym program, multi-media crafts, and on Fridays, a Judaic-themed program.

The JCC will offer a Lunch Bunch option (supervised lunch period) for those youngsters who stay the entire day.

The program is designed to offer parents maximum scheduling flexibility. Children can be registered in the afternoon Garinim program for any number of classes, from one to five.



Dressup time at Garinim

The morning program offers various day choices: Monday, Wednesday, Friday; Tuesday, Thursday; or Monday to Friday.

Next year, the JCC will also offer a two-year-old program and Big n' Little programs (adult and child), utilizing the new pool and recreational

facilities.

The JCC's Early Childhood Education Department invites all parents to an Open House on Thursday, March 5, from 12:30 - 3:00 pm in the Garinim location, 1774 Kerr (and Broadview), second floor. Joy Levine and her staff look forward to telling you about the exciting preschool program planned for the new Centre. If you are unable to attend the Open House please call Joy at 729-9533 to find out about our new programs.

The Open House is also an opportunity for parents to get a sense of the creative and stimulating atmosphere of Garinim. Joy's concept for this program is to devote each day of the week to exploring a different theme.

The Monday theme is "Huts, Homes & Habitats." Children have explored the habits and habitats of beavers, owls, bees, ants, and squirrels through crafts, stories and a variety of projects. Even snack time has been theme-oriented, featuring items such as honey and ants-on-a-log.

Tuesdays have focused on a more abstract theme, "Social Me." Children have explored what makes a good friend and are working on two projects, a Social Me booklet and a group mural to promote co-operative skills. They will also explore "being

a member of a family."

Wednesdays are devoted to number concepts, using patterning, sequencing and matching activities. Thursday's theme is "Books, Books, Books." Each week a different story is the focus for games, crafts and imaginative play.

Fridays, which are always devoted to some aspect of Jewish education, are currently focused on bible stories in a unit entitled "Adam and Eve 101." Stories explored include Jonah and the Whale, Noah's Ark, and the Tower of Babel. At the beginning of February children celebrated Tu B'Shvat. Later in the month they will be introduced to the story of Joseph.

Parents are an important part of Garinim. A newsletter, "The Garinim Scoop", keeps them informed about what's happening in the classroom. Staffers Joy Levine, Gail Leif, Jennifer de Vries, and Debbie Wiseman are always available to talk to parents about their child's day.

"Our goal is to create a very happy and welcoming environment for parents and children," Joy explains. "We are thrilled to be able to bring that philosophy to many more families as we grow in the new JCC."



All parents are invited to the

### JCC EARLY CHILDHOOD EDUCATION OPEN HOUSE

Find out what the new JCC will offer  
in its greatly E-X-P-A-N-D-E-D

Preschool Department opening September 1998

Visit us at our Garinim location,  
1774 Kerr (and Broadview), second floor

**THURSDAY, MARCH 5**

12:30 - 3:00 pm

If you cannot attend but would like information  
about the JCC's new preschool program,  
please call Joy Levine at 729-9533.

## JCC Theatreworks' first generation of actors join Birdie production staff

By Morris Neuman

*Bye Bye Birdie* Co-Producer

*Bye Bye Birdie* is the first show of JCC Theatreworks' second decade. It is, therefore, particularly appropriate that it is also the first show to have three cast alumni returning in key production roles.

The Jewish Community Centre's teen theatre company presented its first show, *Fiddler on the Roof*, eleven years ago. Two featured players from that first production have moved from one side of the stage to the other. Brahim Olszynko, who delighted *Fiddler* audiences with his stunningly exciting Russian dancing, has turned his love of dance into what he hopes will be a lifelong career. He is choreographing *Bye Bye Birdie* together with his wife, Lori, and continues to dance whenever the opportunity arises.

Cindy Presser, daughter of JCC Theatreworks founder Morris Presser, was "married" to Brahim in that first production of *Fiddler*, and is now *Birdie*'s production co-ordinator.

Joining the creative team as assistant director is another cast alumnus,

Naomi Rachlis, whom audiences may remember best as Wendy in JCC Theatreworks' 1995 show, *Peter Pan*.

In the decade since its inception, JCC Theatreworks has gained a reputation for being one of the very best musical production companies in the Region. It has provided delightful family entertainment to thousands. It has also been an invaluable learning experience for young performers, and has inspired many of them to go on to careers in some aspect of theatre. It is truly gratifying to see some of these young alumni returning to JCC Theatreworks to pass on the skills they have learned to another generation of community youngsters.

*Bye Bye Birdie* has gotten off to a great start. The recently completed auditions drew a record number of talented actors, singers and dancers. Rehearsals are now well underway, the cast of more than 50 is working hard and all are having a great time preparing their scenes, songs and dances.

Last year's show, *Fame: The Musical*, drew the largest audiences ever for a JCC Theatreworks production -

seven sold-out performances - and the response was overwhelming. Professional theatre critic, Alvina Ruprecht, reported on the CBO Radio Morning program that *Fame: The Musical* was "one of the most exciting amateur performances I've ever seen in Ottawa.... It's quite amazing." Iris Winston's review in the Ottawa Citizen described the performances as "effervescent, exuberant, spectacular, splendidly choreographed" and with "smooth synchronization." These sentiments seem to have been shared by enthusiastic audiences of more than 6,500 people.

As in other years, JCC Theatreworks is setting aside choice blocks of tickets for all performances for its Patrons (supporters of the company who make a tax deductible contribution of \$40). With this contribution, a Patron may purchase as many choice seating tickets as he or she requires. To purchase Patron tickets please call FAY at the JCC, 789-1B18.

*Bye Bye Birdie* plays Centrepointe Theatre April 1 to 5. To purchase tickets please call the Centrepointe box office at 727-5560.



### Welcome to Ottawa

The JCC's Shalom Welcome Newcomers Program hosted a very successful welcome and information session in November. Over 60 new members of our community attended and were greeted by representatives of the JCC and other communal agencies. Special thanks go to the Newcomers Committee, chaired by Joel Yan and Les Kom, for their ongoing efforts.

**SHALOM WELCOME**  
Newcomers  
Program  
Are you new  
in town?  
Do you know  
someone new  
in town?  
  
Connect with your  
community!  
  
Call Cheryl at the  
Jewish Community  
Centre • 789-1818  
  
Committee Co-chairs:  
Joel Yan  
and Les Kom

Shalom Welcome  
Program  
**ATTENTION :  
BUSINESSES  
AND SERVICES**  
**ADVERTISE  
DIRECTLY  
TO NEWCOMERS!**  
**PROMOTIONAL  
ITEMS**  
accepted for  
Newcomers'  
Welcome Kits

**AD SPACE** available  
in Shalom Welcome  
Community Directory  
  
For further information  
contact Cheryl Cogan,  
JCC Community Resources  
Department  
789-1818

An exciting opportunity to turn the Community dream  
into a reality!

### EXECUTIVE DIRECTOR

of the

### Jewish Community Centre of Ottawa

The Jewish Community of Ottawa is now building a state-of-the-art Community Centre.

The JCC seeks an Executive Director who can make that Centre the focus point of our community.

As a strong and dynamic leader, you have the ability, together with your team of professionals and volunteers, to make the Centre a place where every Jew is welcome. You will draw upon your professional expertise to maximize programs and services for all age groups and members of the community. You will lead a Centre that offers an impressive array of social, cultural, physical and recreational programs and services to ensure maximum participation by the community and ongoing strength through membership.

This tremendously high profile and critical leadership position will appeal to a dynamic individual with outstanding program development abilities, human relations skills, community or association expertise and a solid Jewish background.

Please forward your resume by March 9 to: Search Committee, The Jewish Community Centre of Ottawa, 151 Chapel Street, Ottawa, Ontario K1N 7Y2.

## Israeli Film Festival a crowd-pleaser

The Israeli Film Festival, held January 24th at the Museum of Civilization as part of Ottawa's celebration of Israel's 50th anniversary, was an elegant and entertaining cultural event.

Both of the films shown, Passover Fever and Women, were definite crowd-pleasers. People commented that the two films were a good balance.

Passover Fever was the lighter film, offering a wry, bitter-sweet look at contemporary Israeli society. It obviously struck a chord with the audience. At the end of the film they broke into spontaneous clapping.

Women explored a more serious theme – love and jealousy. Set in the Jerusalem of a century ago, it enthralled the audience with its beautifully-recreated atmosphere of a bygone era.

An elegantly-presented reception during the intermission allowed people to circulate and exchange comments. One viewer's remarks summed up the general feeling. "I cried when I was supposed to. I laughed when I was meant to. The film struck all the right notes. Israeli cinema has come of age."

Kol kavod to the Jewish Community Centre and the Israel Experience Centre for bringing this excellent event to the Ottawa community.

### Community Resources Department Recruiting



### INSTRUCTORS

Our new line-up of JCC  
Programs is currently  
under construction.

DO YOU HAVE A TALENT  
OR TOPIC YOU'D LIKE  
TO TEACH?

To add your name to our

instructors' resource list

Contact Cheryl  
at 789-1818



**VOLUNTEERS**  
Inviting you to jump into our  
Volunteer Pool — the  
water's great!

**VOLUNTEERS NEEDED  
FOR YOM HA'ATZMAUT,**  
Israel's 50th, April 29.

Contact Cheryl at 789-1818

## Your New Centre What's in the Works ...



(Editor's Note: In this issue, Centrefold introduces an ongoing column offering the community an update on the JCC's plans and preparations for the new Jewish Community Centre.)

On a snowy Field of Dreams in the centre of the Jewish Community Campus, the Joseph and Rose Ages Building, home of the Hy and Ruth Soloway Jewish Community Centre, is taking shape. (Please see "On Site at the Centre," Ottawa Jewish Bulletin, page 3).

Meanwhile, in the basement of 151 Chapel, JCC Staff and Board are hard at work turning those dreams into reality.

### PROGRAMMING, PROGRAMMING, PROGRAMMING

- Program staff have been holding weekly brainstorming sessions – researching new program ideas, reshaping old ones, and creating a new look to all our program areas
- Community members have joined the process, working on Programming Committees offering advice, feedback, and a community "voice" to our staff.
- The Soloway JCC Program Guide will be in your home at the beginning of August.

Browse through it during the lazy days of summer, circle the programs that interest you and your family, then come down and talk to us when our doors open mid-August for the first tours of the new building.

We will be ready to greet you, all systems go, in September.

### WHAT'S MEMBERSHIP ALL ABOUT?

One of the most frequently asked questions in our community is: "What will I get as a member of the new JCC?" We've created a new staff position, Membership Director, to help us come up with the answer to that question.

Miriam Sobel joined our team in December. Her mandate is first, to encourage people to become members and then, to take care of our members' needs and concerns. Her immediate task is to work with a newly formed Membership Committee to design membership packages which will be as attractive as possible to everyone in our community. The Membership Committee, composed of university students, seniors, parents, educators and others, will try to address the needs of all sectors of the community.

Miriam has been researching what other JCC's and local recreation centres offer members. "I'm a careful shopper," she explains, "and I know most people in our community are careful shoppers. I want people to look at what they will get with their JCC Membership and say, 'hey, this is good value'."

"We haven't made any final decisions yet, but I'm sure that when we do, people will compare the JCC to other centres and see that our membership is a good buy."

## Project Kesher receives Thank You Letter from Carleton Lodge

(Project Kesher is the JCC's outreach program to Jewish residents in non-Jewish nursing homes and residences.)

Thank you for your continued support and dedication during the year. Your Project Kesher is so well received and so very much appreciated by all of our residents, both of the Jewish faith and the others of mixed denominations.

Your choice of music is beautiful and generates so much warmth. The needs of our Jewish residents are wonderfully met. We are very fortunate to have found you and your group. I hope we can continue to run this very important and effective program.

Hope to see you soon. Until then, wishing you a Happy New Year.

Sincerely,  
Guylaine Theriault  
Activation Worker, Carleton Lodge

# Round the Centre

## Kids are wild for Wicked Weekends

Weekends are a time to break out of the everyday routine, and try something different. That's the idea behind the JCC's "Wicked Weekend" programming for kids.

Kids of all ages are given the opportunity to explore the Nation's Capital in a supervised and safe group setting and try out what's hot.

Programs have included wave pool parties, movie nights, Midway Madness, Tandy Leather workshops and much more.

### Upcoming Children's Programs

Clip & Save

#### WICKED WEEKENDS

**Mix 4 - 5**  
March 14 -  
*Spring Action Trampoline*

**Sunday Ventures**  
March 22 - *Cosmic Adventures*

**Tween Times**  
March 29 - *Indoor Rock Climbing*

**SUNDAYS ARE 4 KIDS**  
at Machzikai Hadas Synagogue  
2310 Virginia Drive

**March 15 - Mad Science**  
1:30 - 3:30 pm  
Cost: \$5.00

For more information or to register  
please call Andrea at 789-1818

Purim is traditionally a time for the giving  
of food gifts (*mishloach manot*).

What better way to celebrate  
than  
a  
gift  
to the

Ottawa  
Kosher  
Food  
Bank!

The 39th Henry "Hank" Torontow  
Scouting Movement  
proudly announces Ottawa's first  
**Purim Food Drive**  
in support of the Kosher Food Bank  
**February 22 - March 1**

Kosher, non-perishable food items may be dropped off  
at the following locations:

- All synagogues • Rideau Bakery • Irving Rivers Ltd.  
• Jewish Community Centre (151 Chapel)  
• United Kosher Meat and Delicatessen  
• Hillel Academy • Viva Pizza • The "Pot"
- Early Beginnings Multicultural Day Care Centre  
• Ecole Maimonides • Star of David Hebrew School  
• Tiny Treasures Nursery School

Financial donations are also welcomed.  
Cheques payable to the Ottawa Kosher Food Bank  
may be mailed to:  
Agudath Israel, 1400 Coldrey Avenue, Ottawa, K1Z 7P9  
For more information call Leslie Bricker at 729-7129  
or Jerry Penso at 725-1846.

Weekend programs are divided into different age groups. Sunday Ventures are for kids in grades 1 to 3. Programs take place on Sunday afternoons, scheduled so they don't conflict with other JCC programs for that age group such as Sunday Fun-day at 881 Broadview or Sundays are 4 Kids at Machzikai Hadas.

Mix 4 - 5 is a social group designed to meet the needs of children in grades 4 and 5. Programs take place either Saturday night or

A list of upcoming programs is printed in Centrefold. For more information or to register please call Andrea at 789-1818.



### MARCH BREAK CAMP

**March 16 - 20**  
Winter Games • Trips  
Movies • Crafts • Fun

151 Chapel Street

8:30 am - 4:30 pm

Cost: \$120/week  
or \$39/day  
Sibling Special: \$195  
After Camp Care:  
\$6/child

**Deadline to Register:**  
**March 2.**  
Please call Andrea  
at 789-1818  
for registration form.

**CALL THE JCC HOTLINE 789-7068 for the latest information on upcoming JCC activities and events**

### Singles are making it happen

Being single in a small Jewish community is a challenge. Instead of moaning about the situation, a group of activist singles have confronted the challenge head on. They have been working hard in the last few months to make Ottawa a happening place for singles - getting together to plan a wide variety of programs for all ages and interests.

Sometimes they have alerted singles to ongoing programs that would be of interest to them. Other times they have planned their own special events.

The February lineup of activities has included a wine and cheese evening with a Toronto matchmaker, a romantic evening of dancing, and a beginners Shabbaton.

Coming up on Saturday, February 28 is a night of pool, bowling and karaoke. For more information or to register for that event call Robin at 721-6604. Deadline to register is February 25.

Ongoing events include bowling on Monday nights and downhill skiing on Tuesday nights.

For information about upcoming events call the single info-line at 823-0836. If you would like to receive e-mail about upcoming singles activities please send your e-mail address to schless@sprint.ca.

**Jewish Active Seniors**  
are going to  
**WASHINGTON, D.C.**  
**May 25 - 29, 1998**

**Trips includes:** transportation aboard de luxe motorcoach (fully air-conditioned with bathroom), 4 nights accommodation, PLUS visits to Holocaust Memorial Museum, B'nai Brith Klutznick Museum, Smithsonian Institute, guided tour of Washington, tickets to *Showboat* at the John F. Kennedy Centre for the Performing Arts

Cost: \$580 Canadian (double occupancy). Does not include food, insurance, tips, shopping

Everyone welcome.  
Registration on a first-come basis.  
For more information please call  
JCC Seniors Director  
Esther Schvan at 789-1818.

### Come out to The Golden Age Club

Every Monday, the Golden Age Club meets at the Jewish Community Centre, 151 Chapel St. We have hot luncheons, interesting programs and friendly members.

**February 23**

1:00 pm

Chair-Exercise

**March 2**

12:30 pm

Bingo Luncheon

**March 9**

1:00 pm

Speakers: Representatives of  
Ottawa Valley Field Trips,  
Day Trips and Outings

**March 16**

12:30 pm

Purim Luncheon  
with entertainment

**March 23**

1:00 pm

Speaker: Shirley Umansky, MSW,  
social worker.  
Topic: Helping Children  
and Families Cope  
with Physical Disabilities

### ADULTS FOR LIVELY LEISURE

A luncheon  
Lecture Program  
at Agudath Israel  
Synagogue  
1400 Coldrey Avenue  
Thursdays 12:00 p.m.

**March 19**

Three-course hot dairy luncheon.  
Entertainment by  
Shir-am Chorale Group under  
the direction of Shirley Steinberg

### The JCC's Drop-In Diner

is open  
**TUESDAYS**  
**12:00 - 2:00 pm**  
at the JCC, 151 Chapel

We feature

- fabulous home-style soups
  - sensational salads
  - marvellous main courses
    - delicious desserts
- All 4 courses still only \$6.00

Under the full supervision  
of the Ottawa Vaad Hakashrut



Snowbunnies on the slopes

## Kids learn to enjoy winter at JCC Ski School

There are two ways to deal with the Ottawa winter – head South, or embrace the snow and ice. The latter approach is the one enthusiastically taken by the kids in the JCC ski program. Every Sunday morning, whatever the temperature, they board the JCC's buses and head out to the hills.

The JCC Ski School has taught hundreds of children over the years the thrill of downhill skiing at beautiful Edelweiss Valley.

This season the conditions have been excellent, with lots of snow and even sunshine. Snowboarding

lessons have been added to this year's program and the "boarders" are definitely having a blast.

All age groups, from five to eighteen, participate in the JCC ski program. Many parents never had the opportunity to learn how to ski when they were kids. This program allows their children to learn a skill which they will use throughout their lives. When they are older, instead of looking for some beach town 2000 miles away, they can take advantage of Ottawa's winter and enjoy an exhilarating day on the slopes.

### Jewish Men's Basketball League Week 12 Standings

Team	Wins	Losses	Ties	Points
Royal	9	3		30
Blue	7	5		26
White	7	5		26
Purple	5	6	1	23
Red	5	7		22
Gold	2	9	1	17

#### Top 20 Scorers

Player	Team	Avg	GP
1. Mark Cantor	Purple	24.2	11
2. Jeff Pleel	Blue	23.6	12
3. David Slover	White	20.9	12
4. Doron Dickson	Red	18.1	8
5. Adam Slipacoff	White	17.3	12
6. Dave Feldberg	Purple	16.9	12
7. Joey Lyman	Red	16.6	12
8. Perry Medicoff	Royal	15.2	11
9. Ted Sadinsky	Gold	15.0	12
10. Kimmo Murto	Gold	14.8	9

## Ottawa Gee Gees love our gym

By Jon Braun  
Director, JCC Athletics

The University of Ottawa's men's basketball team has made the JCC Chapel Street gym its official training facility this season.

The Gee Gees hard home court has caused a variety of ankle and knee injuries over the past few years. The university coaching staff asked the JCC if it could use its more resilient hardwood floor as its home away from home.

The University of Ottawa has had a special relationship with the JCC over the years. It has provided the youth of our community with some excellent coaches and role models from its roster of fine athletes. These have included football standouts Pierre Plante and Dave Waterhouse and basketball players Rod Lee and Clarence Porter. Current JCC Maccabi basketball coaches Jon Addy and Carlos "Bobby" Brown are also former Gee Gees.

The JCC wishes the Gee Gees the best of luck this season. It's been a lot of fun hosting this group of outstanding young athletes.



**JEWISH MEN'S  
SOFTBALL  
LEAGUE 1998**  
Interested  
in starting a team  
or participating  
in the J.M.S.L.?  
For more info  
call 789-1818.



## THE BBYO BEAT

B'nai Brith Youth Organization

Naomi Levitz, President BBG Yad B'Yad

Howie Frenkel, President AZA B'nai Amitai

### BBYO Summer and Winter

The B'nai Brith Youth Organization offers some of the best summer programs around for youth. All programs are kosher and staffed by professionals. The program choices include outdoor adventures in Israel, Judaic studies in Pennsylvania and everything in between. These programs have an international attendance, drawing youth from all over the world. BBYO has more than 17000 members world-wide in countries as far away as Australia, Germany and Bolivia, and the friendships last forever.

Summer programs are a wonderful incentive to get involved in BBYO, but this group offers a lot more than just trips. It gives youth a chance to get involved in both the Jewish and general community. BBYO international has a partnership with the Ronald McDonald House and the B'nai Brith Anti-defamation League.

BBYO youth program for themselves and by themselves, learning responsibility and business skills. Former BBYOers include Steven Spielberg and Alia Silverstone.

Over the next few months, Ottawa BBYO will be very busy. Naomi Levitz and Phil Pivnick (of Kingston) will be heading to Washington to represent our area at international meetings.

On February 21-22, there will be a sleep over at the teen lounge at Broadview. An information night on summer programs will take place on February 26 at the home of Naomi Levitz, 31 Chinook Crescent. On March 6 to 8, there will be a BBG international convention in Winnipeg, focusing on MBA (mind-body attitude).

March programming will culminate in the first annual Ottawa-Montreal Conclave. Ottawa will host forty youth from Montreal. Coordinators Nataile Abenheim and Aaron Marcovitch are working hard, together with all the Ottawa members, planning a great weekend.

BBYO has a lot to offer you and you have much that you can give to it. Membership is \$45. For more information or to join please call Andrea at the JCC, 789-1818; Howie Frenkel at 726-1538 or Naomi Levitz at 721-1121. We're looking forward to talking to you.

Our BBYO Hotline telling you what's happening is 722-3579.

Teens! Join us at a  
BBYO Conclave in Ottawa

**"TIME WARP"**  
March 27 - 29

Bringing together BBYO teens  
from Ottawa and Montreal

BBYO Membership required  
Cost: \$70

For more information,  
please call Andrea at 789-1818.

**LET'S DO THE  
TIME WARP  
AGAIN**



Paradise: kid's definition: a place where kids smile,  
do sports and have fun all day long



Paradise: It's the JCC Sports Camp

Sports include: soccer, basketball, football, gymnastics, softball, batting cage, badminton, racquetball, trampoline, swim instruction, lacrosse, tennis, canoeing, water skiing, golf instruction, bowling, archery, fencing, horseback riding, windsurfing, Expos and Lynx games.

SPACES LIMITED

For more information or an application form call Jon Braun at 789-1818

## FOUNDATION GRANTS

<b>Eva, Diane and Jack Goldfield Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	275
Canadian Cancer Society.....	250
	525
<b>Gert and Jeck Goldstein Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	770
<b>Harry and Malce Goldstein Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	500
Ottawa Modern Jewish School.....	100
Jewish Family Services.....	50
Tamir Foundation.....	50
Camp Gesher.....	450
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
	1,200
<b>Louis and Miriam Goldstein Endowment Fund</b>	
Hillel Academy – (2) Prizes.....	50
Hillel Lodge.....	50
Carleton University Judaic Studies – (2) Prizes.....	50
United Jewish Appeal – Local.....	95
Ottawa Jewish Historical Society.....	30
Sinai Chapter of Ottawa Hadassah-WIZO.....	50
	325
<b>Mendel and Valerie Good Holocaust Scholarship Fund</b>	
Hillel Academy.....	25
Akiva High School.....	25
Hillel Lodge.....	25
Yitzhak Rabin High School.....	25
United Jewish Appeal.....	120
	220
<b>Jacob and Sarah Gordon Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	135
Hillel Lodge.....	135
Beth Shalom Congregation.....	135
	405
<b>Pauline Gottheil Memorial Fund</b>	
Mount Sinai Hospital (Montreal).....	75
Tiny Treasures.....	50
	125
<b>Hyman and Lillian Gould Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	185
United Jewish Appeal – Local.....	180
	365
<b>Victor and Rachel Gould Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	245
Jewish Community Centre.....	245
	490
<b>Sarah and M. Sidney Green Family Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School.....	75
Hillel Lodge.....	50
Jewish Family Services.....	50
Ottawa Jewish Historical Society.....	75
	250
<b>Greenberg, Hutt, Konick Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	725
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
	825
<b>Barbara and Sydney Greenberg Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	100
Tamir Foundation.....	100
	200
<b>Beatrice and Samuel Greenberg Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	190
Hillel Lodge.....	190
	380
<b>Ben (Berchik) and Ida Greenberg Endowment Fund</b>	
Tamir Foundation.....	285
<b>Besa (Moe) Greenberg Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	2,150
Hillel Lodge.....	2,150
Canadian Friends of Weizmann Institute (In honour of Vered family).....	3,000
	7,300
<b>Fritzl and Max (Chleif) Greenberg Endowment Fund</b>	
Tamir Foundation.....	120
Hillel Lodge.....	120
	240
<b>Gilbert and Bees Greenberg Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal – Local.....	10,930
<b>Irving and Shirley Greenberg Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	3,640
Tamir Foundation.....	1,820
Jewish Community Centre.....	1,820
	7,280
<b>Laura and Milton Greenberg Endowment Fund</b>	
United Jewish Appeal – Local.....	475
Jewish National Fund.....	250
Tamir Foundation.....	100
	825
<b>Louis and Helen Greenberg Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	970
Jewish Students Union.....	970
Jewish Community Centre – Resource Centre.....	970
Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	3,880
<b>Michael Greenberg Memorial Fund</b>	
Jewish Family Services (Elderly).....	2,040
<b>Morris Leon and Miriam Leah Greenberg Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	130
Hillel Lodge.....	130
	260
<b>Nathan and Sarah Greenberg Memorial Fund</b>	
Ottawa University – Hebrew University Student Exchange.....	420
<b>Naome Greenberg Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	100
Tamir Foundation.....	50
Ottawa Jewish Historical Society.....	50
	200
<b>Rose and Roger Greenberg Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal – Local.....	15,630
<b>Samuel and Bessie Greenberg Memorial Fund</b>	
Hillel Academy.....	200
Ottawa Vaad HaKashrut.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	100
United Jewish Appeal – Local.....	560
Hillel Lodge.....	200
	1,160
<b>Zeida and John Greenberg Endowment Fund</b>	
Temple Israel Religious School.....	100
Hillel Lodge.....	100
Tamir Foundation.....	100
Ottawa Jewish Historical Society.....	75
Ottawa Torah Institute.....	75
Agudath Israel Synagogue .....	65
Hillel Academy – Stan Katz Fund.....	185
	700
<b>Grossman Klein Femmies Fund</b>	
Hillel Academy.....	1,000
Yitzhak Rabin High School.....	550
Beth Israel (Pembroke) Religious School.....	200
Talmud Torah Afternoon School.....	550
Ottawa Modern Jewish School.....	200
Temple Israel Religious School.....	200
Star of David Hebrew School.....	200
Akiva High School.....	200
Hillel Lodge.....	200
Jewish Family Services.....	350
Tamir Foundation.....	200
Jewish Community Centre.....	200
Camp B'nai Brith.....	350
Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	200
Jewish Community Council Ottawa/ Vaad Ha'ir.....	200
Ottawa Vaad HaKashrut.....	250
Ottawa Jewish Historical Society.....	200
Queensway – Carleton Hospital – Heart & Stroke Unit.....	500
St. Vincent Hospital – Heart & Stroke Unit.....	300
Royal Ottawa Rehabilitation Centre.....	265
Children's Hospital Eastern Ontario – Cardiac Unit.....	250
Black Canadian Scholarship Fund.....	500
Civis Hospital - Loeb Research.....	1,000
Civis Hospital - Heart & Stroke Unit.....	250
Riverside Hospital – Heart & Stroke Unit.....	500
Ottawa General Hospital – (Dr. Leonard Eye Institute).....	2,000
Juvenile Diabetes Association.....	100
Red Cross Society.....	200
Ottawa Kidney Foundation.....	100
Salvation Army.....	200
Ramat Shlomo Israel.....	500
	12,165
<b>Benjamin and Sima Gubler Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	125
Jewish Community Centre.....	100
Ottawa Vaad HaKashrut.....	150
	375
<b>Haberman Family Scholarship Fund</b>	
Teen Israel Scholarship.....	1,215
<b>Shella and Eric Hammer Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal.....	220
<b>Hanser Family Endowment Fund</b>	
Beth Shalom Congregation.....	400
<b>Frances Hartman Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	75
United Jewish Appeal – Local.....	75
	150
<b>Lerry and Shella Hertman Endowment Fund</b>	
Tamir Foundation.....	160
Jewish Students Union.....	120
	280
<b>Jennie and Harry Hecht Endowment Fund</b>	
Ecole Maimonides.....	220
Ottawa Torah Institute.....	220
	440
<b>Hillel Academy Endowment Fund</b>	
	2,550
<b>Hillel Lodge Endowment Fund</b>	
	3,580
<b>Histadrut-Labour Zionist Fund</b>	
Camp Gesher.....	1,500
Labour Zionist Activities.....	8,650
	10,150
<b>Abe and Bernice Hochberg Endowment Fund</b>	
Jewish Family Services.....	125
<b>Hy Hochberg Memorial Lecture Fund</b>	
Jewish Community Centre – Hy Hochberg Lecture.....	800
<b>Hy and Pauline Hochberg Endowment Fund</b>	
United Jewish Appeal – Women's Division.....	800
Ottawa Jewish Historical Society.....	60
	860
<b>Rebecca and David Hoffman Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	100
<b>Holocaust Memorial Fund</b>	
Ottawa/Vaad Ha'ir Holocaust Program.....	675
<b>Jeanne and Jackie Horwitz Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	525
<b>Dorothy and Hy Hymes Endowment Fund</b>	
Hillel Academy.....	385
The Auxiliary Hillel Lodge.....	385
	770
<b>Avraham and Elissa Ivy Family Fund</b>	
Canadian Friends of Hebrew University.....	4,350
Asbury College.....	1,000
Canadian Friends of Weizmann Institute.....	3,600
Jewish Education Through Torah.....	550
	9,500
<b>Jewish Community Cemetery Holocaust Memorial Fund</b>	
Jewish Community Cemetery Holocaust Memorial.....	725
<b>Jewish Community Centre Youth Services Fund</b>	
Jewish Community Youth Services.....	650
<b>Jewish Family Services Fund</b>	
	5,700
<b>Jewish Men's Softball League Fund</b>	
Jewish Community Centre – Maccabiah Games.....	340
<b>Jewish Students Union – Hillel</b>	
	240
<b>Frances Kalman Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal – Local.....	1,125
United Jewish Appeal – Overseas.....	2,225
<b>Jeremy Kenter Memorial Fund</b>	
Andrew Fleck Integration Service.....	400
Jewish Community Centre – Theatreworks.....	400
	800
<b>Ethyle and Lawrence Kapeller Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	125

Continued on page 14

## FOUNDATION GRANTS

Max and Dora Kapinsky Karp Memorial Fund		Jewish Family Services.....	100	Hillel Lodge.....	200
Hillel Lodge.....	125	Tamir Foundation.....	100	Ottawa Jewish Historical Society.....	75
Jewish Family Services.....	100	Camp B'nai Brith.....	100		375
Tamir Foundation.....	100		860		
Camp B'nai Brith.....	100				
Ottawa Jewish Historical Society.....	50	Sharon Koffman Athletic Scholarship Fund		Jack Levin and Goldie Levina Endowment Fund	
University of Ottawa Heart Institute.....	100	Jewish Community Centre – Sports Scholarship.....	480	Hillel Lodge.....	300
Civic Hospital Cancer Research.....	100			Jewish Family Services.....	270
Parkinson's Society Ottawa – Carleton.....	75	Dr. Joseph and Grace Koreen Endowment Fund			570
Centre for Hearing Impaired.....	75	Jewish Community Council – Holocaust Memorial Fund.....	1,875	Abe and Tillie Levina Endowment Fund	
	825	United Jewish Appeal.....	1,900	Hillel Lodge.....	100
			3,775	Muriel Levine Memorial Fund	
Abraham and Tzilpora Kardash Memorial Fund				Ottawa Women's ORT.....	315
Hillel Academy.....	500	Gertrude (Pleet) Kotlarsky Memorial Fund		Sandra and Jackie Levinson Endowment Fund	
Tamir Foundation.....	500	Beth Israel Religious School (Pembroke).....	50	Hillel Lodge.....	225
Ottawa Vaad Hakhshur.....	75	Hillel Lodge.....	100	Harry and Frieda Levitan Endowment Fund	
Ottawa Jewish Historical Society.....	75	Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	75	Talmud Torah Afternoon School-Slow Learners.....	200
	1,150	Ottawa Jewish Historical Society.....	100	Hillel Lodge.....	575
Plinhey and Libby Kardash Endowment Fund		United Jewish Appeal – Local.....	125	Tamir Foundation.....	200
United Jewish Appeal – Local.....	150	United Jewish Appeal – Overseas.....	125	Ottawa Jewish Historical Society.....	1,075
United Jewish Appeal – Overseas.....	150				
Ottawa Torah Institute.....	75				
	375	Kovod Fund		Nathan and Laurie Levitin Memorial Fund	
Israal and Eva Kardash Endowment Fund		United Jewish Appeal.....	1,725	United Jewish Appeal – Overseas.....	250
Hillel Academy.....	200	Krantzberg Krane Family Foundation		Hillel Lodge.....	200
Hillel Lodge.....	200	Hillel Lodge.....	750	Canadian Friends of Weizmann Institute.....	100
	400	Abraham and Riva Kroll Memorial Fund		Perley Home.....	100
Samuel and Tillie Kardash Endowment Fund		Hillel Academy.....	100	University of Ottawa Heart Institute.....	350
Hillel Academy.....	250	Hillel Lodge.....	200		1,000
Star of David Hebrew School.....	125	Tamir Foundation.....	100	Joseph and Jean Lichtenstein Endowment Fund	
Camp B'nai Brith.....	100	Ottawa Jewish Historical Society.....	50	Tamir Foundation.....	275
Hillel Lodge.....	250	Jewish Students Union.....	50	Hyman and Pearl Lieff Endowment Fund	
Ottawa Jewish Historical Society.....	100	Jewish Community Centre.....	150	Hillel Lodge.....	250
	825	North York General Hospital (Sheila Cohen Fund for Women's Health).....	275		
Benjamin and Lillian Katz Memorial Fund			925	Joseph and Evelyn Lieff Endowment Fund	
Hillel Lodge.....	180	Samuel and Irene Kronick Endowment Fund		Hillel Lodge.....	200
Dr. Hyman & Dr. Sylvia (Van Straten) Kaufman Endowment Fund		Hillel Lodge.....	370	Jewish Students Union.....	200
Canadian Magen David Adom.....	240	Frank and Sadie Labovitch Memorial Fund		Carleton University – Judaic Studies.....	200
Juvenile Diabetes Association.....	235	Hillel Lodge.....	280	Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	130
Ottawa Jewish Historical Society.....	25	Jacob and Rose Landau Memorial Fund		Ottawa Jewish Historical Society.....	135
	500	Hillel Academy.....	250	Jewish Community Council Ottawa/Vaad Ha'ir.....	130
Solomon and Anna (Sabesinsky) Kaufman Memorial Fund		Hillel Lodge.....	250		995
Hillel Lodge.....	240	Jewish Community Council/Ottawa Vaad Ha'ir.....	200	Joseph Moses Lieff Memorial Fund	
Kemptville Beth Israel Synagogue Fund		Canadian Friends of Jerusalem Blind Institute.....	100	Hillel Lodge.....	725
Hillel Lodge.....	430	United Jewish Appeal - Local.....	100	Jewish Community Centre .....	725
Karshman Family Endowment Fund		Ottawa Jewish Historical Society.....	100	United Jewish Appeal.....	1,450
Hillel Lodge.....	75				7,500
Tamir Foundation.....	75	Issie and Edith Landau Endowment Fund		Ethyle and Manny Lightstone Endowment Fund	
	150	Congregation Beth Shalom.....	100	Hillel Academy.....	80
Clarie and Aba Kevanstein Endowment Fund		Hillel Academy.....	250	Hillel Lodge.....	80
Jewish Family Services.....	85		350		160
Ottawa Jewish Historical Society.....	85	Mayer and Rose Landau Memorial Fund		Abraham and Dora Lithwick Memorial Fund	
	170	Canadian Friends of Yeshiva Haye Olam.....	450	Talmud Torah Afternoon School.....	410
Arthur and Sarah Kimmal Memorial Fund		Lily and Morris Lang Endowment Fund		Hillel Lodge.....	410
Talmud Torah Afternoon School.....	250	Hillel Lodge.....	225		820
Hillel Lodge.....	250	Eitz Chaim School, Toronto.....	100	Moses and Rebecca (Rill) Lasker Memorial Fund	
Tamir Foundation.....	250		325	United Jewish Appeal .....	3,300
Rotary Home (Rochester Street).....	125	Harry Leikin Endowment Fund		Ida and Sidney Lithwick Endowment Fund	
	875	Hillel Academy.....	450	Akiva High School.....	220
Phillip and Etta Kimmel Memorial Fund		Hillel Lodge.....	275	Talmud Torah Afternoon School.....	220
Hillel Lodge.....	250	Jewish Family Services.....	150	Ottawa Jewish Historical Society.....	40
Machzikei Hadas Congregation.....	225		300		480
	475	Samuel and Mary Lesh Memorial Fund		Irving and Ellen Lithwick Endowment Fund	
Jacob and Esther Kizell Memorial Fund		Hillel Lodge.....	250	Hillel Academy.....	200
Hillel Lodge.....	100	Tamir Foundation.....	150	Hillel Lodge Building Fund.....	150
Civic Hospital Cancer Research.....	100	Ottawa Jewish Historical Society.....	50	Hillel Lodge.....	150
Multiple Sclerosis Society.....	100	Camp Gesher.....	50	Tamir Foundation.....	100
University of Ottawa Heart Institute.....	100	United Jewish Appeal – Local.....	75	Jewish Students Union.....	100
Ottawa Post Jewish War Veterans Fund.....	50			Canadian Friends of Shaare Tzedek.....	50
	450			Carleton University – Judaic Studies.....	50
Norman and Sonia Kizell Foundation		Hugo and Ruth Davis Lavendel Endowment Fund		Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	100
United Jewish Appeal – Local.....	2,445	Ottawa Modern Jewish School.....	50	Ottawa Jewish Historical Society.....	50
United Jewish Appeal – Overseas.....	2,445	Ottawa Jewish Historical Society.....	100	Canadian Friends of Simon Wiesenthal Foundation.....	50
	4,890	Camp Gesher.....	50	Canadian Friends of Ben-Gurion University.....	100
Gerry and Rochelle Koffman Endowment Fund		United Jewish Appeal – Local.....	75	Canadian Friends of Weizmann Institute.....	100
Jewish Students Union.....	160			Canadian Friends of Technion University.....	100
Koffman/Bloom Families Endowment Fund				North York General Hospital (Sheila Cohen Fund for Women) .....	300
Hillel Academy.....	300				1,600
Hillel Lodge.....	260	Ben and Shirley Lavin Endowment Fund			
		Hillel Academy.....	100		

Continued on page 15

## FOUNDATION GRANTS

<b>Jack and Dora Litwack Memorial Fund</b>		<b>Jacob and Leah Rivers Memorial Fund</b>	
Hillel Lodge.....	1,080	Hillel Lodge.....	300
<b>Norman and Amelia Loeb Endowment Fund</b>		<b>Jewish Family Services</b>	260
Talmud Torah Afternoon School.....	200	Tamir Foundation.....	250
Hillel Lodge.....	150	Ottawa Jewish Historical Society.....	150
Camp B'nai Brith.....	100	Juvenile Diabetes Association.....	140
United Jewish Appeal - Local.....	200	Ottawa Women's ORT .....	100
United Jewish Appeal - Overseas.....	190		1,200
Ottawa Jewish Historical Society.....	50		
	890		
<b>Murray and Mary Macy Endowment Fund</b>		<b>Alt and Berel Rodat Family Fund</b>	
Hillel Lodge.....	565	Hillel Lodge.....	95
<b>Samuel and Leema Magdison Endowment Fund</b>		<b>Herman and Zelta Roodman Endowment Fund</b>	
Talmud Torah Afternoon School.....	100	Hillel Lodge.....	100
Hillel Lodge.....	100	Tamir Foundation.....	100
United Jewish Appeal - Local.....	125	Congregation Beth Shalom.....	370
	325	Camp B'nai Brith.....	100
<b>Jacob Malomet Memorial Fund</b>		Ottawa Jewish Historical Society.....	100
Hillel Academy.....	535		770
<b>Edgar and Gertrude Marks Endowment Fund</b>		<b>Rossie and Issie Rose Endowment Fund</b>	
Hillel Lodge.....	200	Hillel Lodge.....	200
<b>Clara and Ted Metrick Endowment Fund</b>		Tamir Foundation.....	50
Hillel Lodge.....	400	Ottawa Jewish Historical Society.....	50
Tamir Foundation.....	500	United Jewish Appeal - Overseas.....	185
Beth Shalom Congregation.....	1,400		485
Ottawa Jewish Historical Society.....	200		
	2,500	<b>Helena and Michael Rosenbaum (Robern) Scholarship Fund</b>	
<b>Laz, David and Louis Mirsky Endowment Fund</b>		Carleton University - Judaic Studies.....	300
Hillel Lodge.....	600	Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	225
<b>Norman Mirsky Memorial Fund</b>			525
Jewish Family Services - Speech Therapy.....	850		
<b>Abram and Edith Molot Memorial Fund</b>		<b>Dr. Imre and Dr. Truda Rosenberg Fund</b>	
Hillel Academy.....	600	Temple Israel - Dr. Imre Rosenberg	
Hillel Lodge.....	300	Memorial Lecture.....	2,100
Ottawa Jewish Historical Society.....	135	Carleton University - I.Y. Rosenberg Collection of Images	
Yitzhak Rabin High School.....	250	in Hebrew, Myths and History.....	400
	1,285	Ottawa Jewish Historical Society.....	50
<b>Morris Molot Memorial Fund</b>		RP Eye Research Foundation.....	100
Hillel Lodge.....	200		2,650
Canadian Cancer Society.....	200	<b>Ben and Mary Rosenblatt Endowment Fund</b>	
	400	Hillel Lodge.....	190
<b>Reuben and Sylvia Molot Endowment Fund</b>		<b>Florence and Gdalayah Rosenfeld Endowment Fund</b>	
Jewish Family Services.....	100	Ottawa Jewish Historical Society .....	100
Tamir Foundation.....	35	<b>Samuel and Ruth Rothman Memorial Fund</b>	
United Jewish Appeal - Local.....	110	Hillel Academy.....	245
	245	Hillel Lodge.....	240
<b>Jack and Honey Monson Endowment Fund</b>			485
Camp B'nai Brith.....	550	<b>Sylvia and Louis Rubin Endowment Fund</b>	
<b>Moses and Tanya Morin Endowment Fund</b>		Hillel Lodge.....	415
Hillel Lodge.....	270	<b>Robert Rudd Memorial Fund</b>	
Beth Shalom Congregation.....	200	United Jewish Appeal.....	160
	470	<b>Anne and Irving Sabran Memorial Fund</b>	
<b>Sylvia and Alex Morin Memorial Fund</b>		Hillel Lodge.....	125
Hillel Lodge.....	85	Jewish Family Services.....	125
<b>Dorothy and Herbart Nadolny Foundation</b>			250
United Jewish Appeal - Women's Division.....	7,200	<b>Merida Sachs Memorial Fund</b>	
Hillel Academy - Sian Katz Fund .....	300	Hillel Lodge.....	220
	7,500	Jewish Students Union.....	220
<b>Max and Ida Nadolny Memorial Fund</b>			440
United Jewish Appeal.....	600	<b>Ruth Sadava Memorial Fund</b>	
Hillel Academy - Sian Katz Fund.....	1,575	Camp B'nai Brith.....	100
	2,175	<b>Helen and Roy Salpe Endowment Fund</b>	
<b>Jean and Max Naemark Endowment Fund</b>		Hillel Lodge.....	135
Star of David Hebrew School.....	40	Jewish Family Services.....	135
Hillel Lodge.....	100	Ottawa Torah Institute.....	100
Jewish Community Centre - Henry (Hank) Torontow Cubs and Scouts.....	100	Ottawa Jewish Historical Society .....	100
	25		470
Ottawa Jewish Historical Society .....	265	<b>Issie and Minnie Sandler Memorial Fund</b>	
<b>Moshe and Molly Narwa Endowment Fund</b>		Hillel Lodge.....	170
Children's Wish Foundation.....	215	<b>Rickie and Martin Saslove Family Fund</b>	
Hillel Academy.....	270	Hillel Academy.....	115
Talmud Torah Afternoon School.....	270	Hillel Lodge.....	110
Ottawa Modern Jewish School.....	100		225
Hillel Lodge.....	270	<b>Samuel and Lillian Saslove Memorial Fund</b>	
Jewish Family Services.....	280	Tamir Foundation.....	85
		Ottawa Jewish Historical Society.....	100
		United Jewish Appeal - Local.....	200
		United Jewish Appeal - Overseas.....	200
		Centre for Hearing Impaired.....	110
			695

Continued on page 16

## FOUNDATION GRANTS

Harry and Frances Saxe Endowment Fund Hillel Lodge.....	335	Sol and Zelaine Shinder Endowment Fund Jewish Community Centre – Resource Centre.....	945	Bobby Steinberg Memorial Fund Machzikei Hadas Congregation.....	125
Samuel and Dora Schenfield Endowment Fund Hillel Lodge.....	175	Shmeizer-Horovitch Endowment Fund Temple Israel Young Adult Programming.....	195	Louis and Leah Steinberg Memorial Fund Hillel Academy.....	150
Jewish Family Services.....	100	Harold and Lillian Shohet Memorial Fund Hillel Academy.....	300	Hillel Lodge.....	150
Tamir Foundation.....	100	Hillel Lodge.....	300	Jewish Family Services.....	95
	375				395
Dr. and Mrs. Nathan Schechter Endowment Fund Hillel Lodge.....	100	Israel and Rebecca Shore Memorial Fund Hillel Lodge.....	170	Hyman and Molly Steinman Memorial Fund Hillel Academy.....	95
Tamir Foundation.....	100	Camp B'nai Brith.....	170	Hillel Lodge.....	95
Jewish Community Council Ottawa/Vaad Ha'ir.....	100		340	Jewish Family Services.....	95
Ottawa Jewish Historical Society.....	75	David Shores Memorial Fund Ottawa General Hospital – Neo Natal Care.....	40		285
St. Vincent Hospital.....	100	Jewish Community Centre – Day Care.....	40	Leah, Freda and Henry Steinman Endowment Fund Hillel Academy.....	695
Civic Hospital.....	100		80	Hillel Lodge.....	695
Riverside Hospital.....	100	Bessie and Abraham Shuster Memorial Fund Hillel Lodge.....	280	Nathan and Thelma Steinman Endowment Fund Hillel Lodge.....	1,390
United Jewish Appeal – Local.....	65	Samuel and Katherine Sigler Memorial Fund Jewish Family Services.....	350	Jewish Family Services.....	190
	740	Sam and Goldie Silbert Endowment Fund Hillel Lodge.....	90	Ottawa Jewish Historical Society.....	185
Samuel and Lea Schraiber Memorial Fund Hillel Lodge.....	270	Elaine and Irving Singer Endowment Fund Temple Israel.....	550		50
Ecole Maimonides.....	150	Linda Silverman Memorial Fund Temple Israel Religious School.....	680		425
Ottawa Torah Institute.....	150	Stella and Louis Slack Memorial Fund United Jewish Appeal – Local.....	890	William Sternberg Memorial Fund Hillel Lodge.....	415
	570	Moe and Charlotte Slack Endowment Fund Talmud Torah Afternoon School Scholarships.....	825	Freida and Phil Swedko Memorial Fund United Jewish Appeal – Local.....	180
Clare and Maurice Schwartz Endowment Fund Jewish Family Services.....	460	Stipacoff Family Endowment Fund Hillel Lodge.....	120	United Jewish Appeal – Overseas.....	185
Ottawa Jewish Historical Society.....	50	Dave Smith Endowment Fund Camp B'nai Brith.....	315	Ottawa Jewish Historical Society.....	80
	510	Jack and Linda Smith Endowment Fund Camp B'nai Brith.....	650	Casey and Bess Swedlove Endowment Fund Jewish Students Union.....	445
Vera and Sam Schwartz Memorial Fund Talmud Torah Afternoon School.....	100	Machzikei Hadas Congregation.....	650	Joseph and Irene Swedlove Endowment Fund United Jewish Appeal – Local.....	110
Star of David Hebrew School.....	100	Ottawa Jewish Historical Society.....	200	United Jewish Appeal – Overseas.....	110
Hillel Academy.....	100	Kalman and Sylvia Smith Endowment Fund Hillel Lodge.....	150	University of Ottawa Heart Institute.....	330
Hillel Lodge.....	200	Ben and Shirley Smolkin Memorial Fund Jewish Family Services.....	165		
Tamir Foundation.....	100	Patricia Smolkin Memorial Fund Camp B'nai Brith.....	90	Rachal and Zelig Swedlove Memorial Fund Hillel Lodge.....	440
Jewish Students Union.....	100	Gustave and Esther Solman Endowment Fund United Jewish Appeal – Local.....	150	Archla and Lillian Taller Endowment Fund United Jewish Appeal – Local.....	650
Ottawa Jewish Historical Society.....	100	United Jewish Appeal – Overseas.....	125	Jay B. Taller Memorial Fund Ottawa Torah Institute.....	100
Children's Hospital Eastern Ontario.....	80		275	Tamir Foundation.....	100
Ottawa General Hospital – Cancer Unit.....	100	Sovlat Jewry Fund Canadian Friends of Shvut Arni.....	520	Jewish Students Union.....	200
	980	Beatrice and Norman Stein Endowment Fund Hillel Lodge.....	100	Hillcrest High School.....	250
Maurice and Goldie Shabinsky Memorial Fund Hillel Lodge.....	360	Canadian Cancer Society.....	100	Carleton University – Judaic Studies.....	200
Abraham and Mary Shaffar Memorial Fund Ottawa Jewish Historical Society.....	50	Alzheimer Society Ottawa-Carleton.....	50	Imre Noam Congregation.....	1,440
Kosher Food Bank c/o Agudath Israel.....	510	Tamir Foundation.....	50	Kollel Avreichim of Toronto.....	400
	560	University of Ottawa Heart Institute.....	100	Kleicher Congregation.....	150
Harold Shaffer Memorial Fund Tamir Foundation.....	400	Aba Steinberg Memorial Fund Tamir Foundation.....	85	Shomrai Shabot Congregation.....	150
Ottawa Jewish Historical Society.....	175	Bennett and Mary Steinberg Foundation United Jewish Appeal.....	1,000	MIT Boston Alumni.....	250
Kosher Food Bank c/o Agudath Israel.....	75	Hillel Lodge.....	1,580	MIT Boston Hillel on Campus.....	200
	650	Carleton University – Judaic Studies.....	1,580	Mount Sinai Hospital Toronto.....	500
Abraham Irving Shenkman Yiddish Memorial Fund Akiva High School Yiddish Scholarship.....	365	Ottawa Women's ORT.....	1,400	Israel Cancer Research.....	600
Harold Shenkman Foundation United Jewish Appeal – Local.....	3,820	Heart and Stroke Foundation.....	150	Shaare Shomayim Synagogue, Toronto.....	250
United Jewish Appeal – Overseas.....	3,820	Arthritis Society.....	150	Canadian Magen David Adom.....	100
	7,640	Canadian Cancer Society.....	140	Canadian Friends of Hebrew University – Prize.....	400
Sarah and Samuel Shenkman Memorial Fund Hillel Lodge.....	350	Canadian Friends of Yeshiva Haye Olam.....	550	Machzikei Hadas Congregation.....	500
Sylvia and Harry Sherman Memorial Fund Hillel Lodge.....	350	London Hebrew Day School – Prize.....	200	Canadian Friends of Jerusalem Blind.....	100
Arnold Shinder Scholarship Fund Canada Israel Cultural Foundation.....	465	Erv Fund.....	100	Canadian Friends of Jerusalem Dental.....	100
Cecil and Florence Shinder Endowment Fund University of Ottawa Heart Institute.....	390	Children's Wish Foundation.....	150	Centre for Hearing Impaired.....	100
Harry and Sylvia Shinder Memorial Fund Hillel Academy.....	1,000	Canadian Diabetes Association.....	100	Canadian Friends of Bar Ilan University (Dr. Gerald Steinberg).....	500
Hillel Lodge.....	490	RP Eye Research.....	100		7,940
Jewish Family Services.....	180	Ottawa Jewish Historical Society.....	50		
Jewish Community Centre.....	180	Canadian Friends of Simon Wiesenthal Foundation.....	100		
Camp Gesher.....	180	Canadian Friends of Jerusalem Blind.....	100		
Ottawa Jewish Historical Society.....	80	Canadian Friends of Jerusalem Dental.....	100		
Beth Shalom Congregation .....	180	Canadian Friends of Bar Ilan University (Dr. Gerald Steinberg).....	500		
	2,290				
Israel and Jennie Shinder Endowment Fund Agudath Israel Synagogue (Jennie Shinder Ramah Fund).....	2,365				
Lionel Shinder Memorial Fund United Jewish Appeal.....	190				
Jewish Students Union.....	100				
	290				
			14,950		

Continued on page 17

## FOUNDATION GRANTS

Ruth Taller Memorial Fund		Temple Israel Religious School .....	100	<b>Open Money* as at December 31, 1997</b>
Hillel Lodge.....	320	Star of David Hebrew School.....	75	Louis and Libby Agunik Memorial Fund.....
Canadian Red Cross.....	320	Akiva High School.....	75	Jacob and Fanny Baker Memorial Fund.....
	640	Tamir Foundation.....	250	Rose and Myer Betcherman Memorial Fund.....
Talmud Torah Afternoon School Fund.....	270		1,000	Myer and Mona Bloomfield Memorial Fund.....
Claire and Sam Tanner Memorial Fund		Miriam and Louis Weiner Endowment Fund		Samuel and Faye Cohen Memorial Fund.....
Israel Victims of War.....	290	Hillel Lodge.....	225	Joan and Michael Comay Memorial Fund.....
Kiwanis Club of Ottawa.....	285	Tamir Foundation.....	200	Harry and Jean Cooper Memorial Fund.....
	575		425	Lillian and Max David Memorial Fund.....
Saul and Fanny Tanner Memorial Fund		Joseph and Sonja Weinstein Memorial Fund		Isaac and Dora Fagin Memorial Fund.....
Hillel Lodge.....	655	Hillel Academy.....	290	Bernice Feller Memorial Fund.....
Gittel and Martin Tetz Endowment Fund		Hillel Lodge.....	290	Sol and Bertha Feller Memorial Fund.....
United Jewish Appeal - Local.....	145		580	Harry Fine Memorial Fund.....
Charles and Rae Tavel Memorial Fund		Irving and Diane Wexler Endowment Fund		Rose and David Fine Memorial Fund.....
United Jewish Appeal - Local.....	280	Hillel Lodge.....	70	Lazarus and Mary Greenberg Memorial Fund.....
United Jewish Appeal - Overseas.....	280	Tamir Foundation .....	60	Nathan and Yetta Hochberg Memorial Fund.....
	560		130	Louis and Deena Hyman Memorial Fund.....
Charles and Rose Taylor Endowment Fund		Hymie Whitzman Memorial Fund		Josel and Rose Lebovic Memorial Fund.....
Hillel Lodge.....	295	Hillel Lodge.....	445	Martin K. and Elizabeth Levinson Memorial Fund.....
United Jewish Appeal - Local.....	900	Morris and Mariette Woolison Endowment Fund		Montefiora Club Foundation.....
	1,195	Hillel Academy.....	200	Harold and Yetta Pearl Memorial Fund.....
Irving and Ethel Taylor Endowment Fund		Hillel Lodge.....	100	Doris Prager Endowment Fund.....
Jewish Community Centre - West End Fitness			300	Charles and Eva Sector Memorial Fund.....
Ottawa Jewish Historical Society.....	100	Herbert and Norman Zagerman Families Foundation		Shirley and Deborah Sugarman Memorial Fund.....
Vaad Hakashrut.....	100	United Jewish Appeal.....	26,240	Ann Vanderzee and Michael Benes Memorial Fund.....
Hillel Academy.....	100	Beth Shalom Congregation.....	1,500	Max and Caroline Weissbord Memorial Fund.....
Hillel Lodge.....	100	Machzikei Hadas Congregation.....	1,500	<b>Open Money was allocated as follows:</b>
United Jewish Appeal - Local.....	500		29,240	United Jewish Appeal.....
	1,400	Hella and Erwin Zanger Endowment Fund		33,770
Anita Thomas Memorial Fund		Children's Hospital Eastern Ontario.....	835	Teen Travel.....
Jewish Students Union.....	85	Hillel Lodge.....	835	Elizabeth Bruyère.....
Henry (Hank) Toronto 39th Boy Scouts		Queensway-Carleton Hospital.....	835	
Kosher Food Bank c/o Agudath Israel.....	150	United Jewish Appeal.....	835	<b>TOTAL</b> ..... \$46,770
Moses, Chenya and Henry Toronto Memorial Fund		Jewish Family Services.....	835	
Hillel Lodge.....	100		4,175	*On the passing of the person or persons who have established a
Camp B'nai Brith.....	100	Sam and Helene Zaret Endowment Fund		fund, or at the request of the donor, the income is designated as
Jewish Community Centre - Hank Toronto Cubs and Scouts.....	250	Camp B'nai Brith.....	835	Open Money and allocations are directed by the Directors of the
	450	Sela and Chaim Zaretsky Memorial Fund		Foundation.
Norman and Stella Toronto Endowment Fund		Camp Gesher.....	215	
University of Ottawa Heart Institute.....	390	David Zbar Memorial Fund		
Pearl and Edward Toronto Endowment Fund		Canadian Friends of Lanlado Hospital.....	1,245	
Hillel Lodge.....	150	Nathan, David and Max Zelikovitz Families Fund		
Jewish Family Services.....	150	Canadian Friends of Torah Academy.....	8,350	
	300	Sandra and Sam Zunder Endowment Fund		
Leonard and Hilda (Lasker) Van Straten Memorial Fund		RP Research Foundation.....	500	
Canadian Friends of Jerusalem Blind.....	140	Anonymous Funds (UJA and Tamir).....	43,635	
Israel Cancer Research.....	130			
Canadian Magen David Adom.....	130	<b>SUB TOTAL</b> ..... 483,180		
	400			<b>TOTAL</b> ..... \$529,950
Sara and Zeev Vered Endowment Fund				
Hillel Academy.....	600			
Stephen and Gail Victor Endowment Fund				
Ottawa University - Hebrew University Student Exchange.....	700			
Ruth and Joseph Viner Endowment Fund				
Hillel Lodge.....	140			
Jewish Family Services.....	140			
Tamir Foundation .....	140			
	420			
Sonia and Arthur Viner Endowment Fund				
Hillel Academy.....	100			
Hillel Lodge.....	100			
Jewish Family Services.....	100			
Camp B'nai Brith.....	100			
Camp Gesher.....	50			
Ottawa Jewish Historical Society.....	100			
Jewish Students Union.....	100			
Canada Israel Foundation for Academic Exchanges.....	50			
Na'amat Ottawa.....	50			
Jews for Arab Lands.....	75			
	825			
Waserman Family Memorial Fund				
Chevra Kadisha.....	1,240			
Harry and Rae Weidman Memorial Fund				
Hillel Academy.....	100			
Hillel Lodge.....	200			
Talmud Torah Afternoon School.....	100			
Ottawa Modern Jewish School.....	100			

### **pripstein's camp**

**in the Laurentians**

**JEREMY CAMMY & AMANDA BLATT,  
Head Counsellors for '98,  
invite all qualified, experienced  
candidates 18 years & over to apply for  
the following staff positions:**

**WATERFRONT: Koyak, Canoe & Waterski  
(OWSA certified).**

**ATHLETICS: (Varsity players) Basketball,  
Soccer, Football, Tennis,  
Gymnastics, Rollerhockey,  
Rock-climbing, Archery, Baseball.**

**CREATIVE: Arts & Crafts, Pottery,  
Photography.**

**Interested? Please fax your résumé  
to (514) 481-7863**

### **FABULOUS FEBRUARY BUYS ...**

**ISLAND PARK/PARKWAY - EXCELLENT BUNGALOW!**

3 large bedrooms, beautiful hardwood floors, garage, super quiet location and priced to move at \$172,500!

**JUST LISTED - VICTORIAN DREAM HOME!**

Upgraded and re-decorated with stunning appeal! Stencilled pine floors, custom kitchen with glass-front doors and marble counters, beamed ceiling, wrap-around verandah, French doors to a 'Martha Stewart' sundeck, showpiece quality bathroom, situated on a huge 300 ft. deep lot with separate carriage house. ONLY \$144,900!!

**HORIZON HOUSE CONDOMINIUM - SUPER DEAL!**

Hardwood floors, separate den, loads of storage plus locker and underground parking.

**2 BEDROOM PLUS DEN - OTTAWA RIVER PARKWAY!**

Totally renovated and shows immaculate. Gourmet kitchen, plush carpeting and loads of space! UNBELIEVABLE PRICE OF \$124,900!

CURRENTLY LOOKING FOR ... Westboro to Carlingwood older or newer on larger lot under \$400,000 ... Kanata or Stittsville 4 bedroom w/double garage under \$250,000 .



**EVAN PLEET**  
Sales Representative  
*Diamond Society*  
729-3422 (Res)  
696-4133 (24-hour pager)



# What Did you Do Last Summer? I Went to ISRAEL!!



I have had a wonderful time on this tour. I have learned so much about Israeli culture as well as about my personal sense of Judaism. Israel has evoked in me a sense of spirituality and a feeling of closeness to the Jewish people."

Wendy Breuer

Coming to Israel for the first time was the perfect experience for me at this point in my life. Programs like these are very important for young people."

Aaron Cappel

From walking in the streets of Metropolitan Tel-Aviv to conversing with an Orthodox man on the streets of Tzfat, I experienced the religious differences in the country. Through this I explored the meaning of religion to me."

Simona Tchapia

I cannot think of a better forum in which to first experience the glory of Israel."

Craig Mazin

This trip to Israel has been the most amazing experience of my life... Having grown up in a city with a very small Jewish community, I was very confused about my views regarding Judaism and its role in my life. This tour has not only made me appreciate Israel's beauty, but it also helped to give new meaning to my life as a Jew."

Kate Singer

It has provided me with an opportunity to learn a great deal about my culture, my history and the current situation in Israel. It also led me to ask myself a lot of questions about who I am, and what I believe in. Finally, this trip has allowed me to meet new people and develop great friendships."

Janiice Tepper

I have gained so much from my time in Eretz Israel and it has truly had a profound effect on my life. This trip has given me the opportunity to see through my own eyes much of what I have learned and heard about throughout my life."

Evan Pilz

This trip was a wonderful experience that has helped me understand my Jewish roots and has strengthened my bond with Israel."

Karen Troyna

## SPECIAL GIFT MADE TO ISRAEL EXPERIENCE TO HONOUR CHARLES R. BRONFMAN'S 65TH BIRTHDAY

In honour of their father's 65<sup>th</sup> birthday, Stephen Bronfman and Ellen Bronfman Hauptman and Andrew Hauptman made a generous donation to the United Israel Appeal of Canada to subsidize Canadian youth on four 1997 Israel Experience programs. "It was important for Ellen, Andrew and I to do something for our dad that would really make him feel great; sending kids to Israel does exactly that", said Stephen.

The funds donated by Stephen, Ellen and Andrew were used to dramatically reduce the cost of four post high school Israel experience programs and enable 65 students who needed financial assistance to receive additional subsidy. With additional funding from the Jewish Agency for Israel and CJA/UJA Federations in Montreal and Toronto, eighty students on waiting lists were accommodated as well. All in all,

over 200 Canadian Jewish youth benefited from the initiative.

"We wanted those youth who would not have the opportunity to experience Israel to do so without worrying about the cost," Stephen added.

The success of this gift has led to an exciting partnership for the summer of 1998. Local CJA/UJA Federations have allocated special funds for Israel Experience Subsidies that will be matched by UIA Canada and the CRB Foundation, amounting to over 1.5 million dollars over the next three years. Due to the foresight and generosity of the Bronfman family and the CRB Foundation the summer of 1998 promises to be an exciting one for Israel Experience.

## YOM CANADA

The largest gathering of Canadian Israel Experience participants took place on Monday, July 21 at Nitzanim Beach near Ashkelon. Over five hundred participants gathered together to compete in the First Canada Day Maccabiah Games, attend a barbecue, listen to music from a new Russian immigrant troupe and a current Israeli rock star and meet other teenagers and young adults from across Canada.

Andrea & Charles R. Bronfman attended the event and were presented with a book containing the thoughts and remarks of Canadian participants on Israel Experience programs.

Many of the participants were able to be a part of this due to the Bronfman family's generous support of the Israel Experience.

In his address, Mr. Bronfman emphasized the importance of the Israel Experience in shaping the future of young Jewish people and

the importance that Israel will play in all of their lives. It makes our hearts beat a little faster, and gets the adrenaline flowing," said Bronfman after meeting many of the students, adding. It gives you the feeling that what you are doing is working."

objective of all programs is to provide Jewish youth with a connection to Israel and to enhance their overall positive Jewish identity.

For information call:  
(613) 789-5010 or  
1-800-567-4772  
Visit our web site at:  
[www.israelexperience.org](http://www.israelexperience.org)



## ROGER NEILSON'S HOCKEY CAMP IN ISRAEL

St. Louis Blues' associate coach, Roger Neilson and Florida Panther's star Bill Lindsay led a Hockey camp at Canada Centre in Metullah, Israel this past August. Fifteen Canadians and thirty-five Israeli teens spent two weeks training with the Israeli Junior National Team, received expert instruction from Roger Neilson and his staff and toured

the Northern part Israel as well as spending Shabbat in Jerusalem.

Participants were able to combine the beauty of an Israel Experience with their enjoyment of hockey.

Due to the overwhelming success of the program, Roger Neilson's Hockey Camp in Israel will be held again in the summer of '98.

## CANADA ISRAEL EXPERIENCE CENTRE

The Canada Israel Experience Centre (CIEC) is the organization born of the collective vision to strengthen Jewish identity among our Jewish youth through participation in a meaningful Israel Experience program. The founding partners of the Canada Israel Experience Centre are the Charles R. Bronfman Foundation, CZF and the Youth & Hechalutz Department of the Jewish Agency for Israel, The Council of Jewish Federations of

Canada and United Israel Appeal of Canada. The CIEC acts as the Canadian arm of the New York based Israel Experience Inc.

The CIEC is responsible for marketing Israel Experience Programs throughout Canada with a goal of significantly increasing the numbers of individuals who take part in Israel Experience Programs.

In addition, the CIEC pursues National programs for unaffiliated youth as well as assists interested organizations to develop tailor made programs for their constituents. The main



## KEFIADA Canadian Students Bring English to Summer Camps

Last summer ninety-seven Canadian students participated in Kefiada, a program where they teach Israeli children in English day camps located throughout the country. The participants worked very hard at developing "creative" and "innovative" programs to teach the Israeli children English.

The Canadians enjoyed home hospitality while in Israel living with and interacting with Israeli families. The participants were placed in communities from Bilit in the south and the Galilee Panhandle in the North.

On weekends, participants traveled throughout Israel or relaxed with their Israeli adoptive family.

"I probably learned more Hebrew this summer than in 16 years of Hebrew School," says Emma Sevit of Toronto.

Kathryn Ages of Ottawa states, "Kefiada is a great opportunity for the kids not just to learn English, but also to learn about people from abroad, about another culture, things they might not be exposed to otherwise."

## UNITED ISRAEL APPEAL OF CANADA

United Israel Appeal of Canada, via local UJA/CJA Federation campaigns, funds hundreds of vital social and humanitarian projects



# Where will you be in summer '98?



**SIXTY SOMETHING****SIXTY  
SOMETHING**

RUTH WEITZ

**A column**

I am staring at a blank sheet of paper, my mind not one whit less blank. I cannot think of anything substantial to write about today. Instead, my mind wanders.

Is a topless bathing suit called the Dawn of a Nude Day?

We all know that barristers are word intoxicated but I am not a barrister. I am a columnist sans a working mind.

I think the weaker sex is really the stronger sex due solely to the weakness of the stronger sex for the weaker sex.

You know we have five senses. I thought of two more. Horse and Common. That gives us seven.

My friend told me as we grow older we also grow shorter. I'd rather believe it's my clothes that get longer.

I'm not worried. I'm really relaxed staring at my computer. It's easier to relax when one doesn't have a clue as to what to write.

In fact I am so relaxed I am carried off into amnesia.

If I sit here long enough and keep my fingers on the keyboard of my computer my mind may give birth to an idea. I'm trying awfully hard to be clever. You may yet have a column to read. Trust me.

I talk out loud to myself. Harry hears me and walks into my room to ask, "What did you say?" I answer, "Nothing." He comes back with, "But I heard your voice." I remain mum. I hate to admit I talk out loud.

I used up 10 minutes observing a fly on the wall. How in the world did a fly get into the apartment? I have no windows open.

Do you know you can't blow the spots off a leopard?

There is the fly again. Watching it I am reminded of a Spanish proverb: "How beautiful it is to do nothing, then rest afterward."

I once thought I made a mistake but I was wrong.

The sky is flaming pink and matches the dress I'm wearing today. The sunlight in my room is filtered through the sheer drapes. As I stare at the outside I am lost in a time warp. I know about such things because I get lost watching "Star Trek" on the television screen.

I know a man who has a long nose and a short temper.

The noted author E.M. Forster wrote: "How do I know what I think until I see what I say?"

I hate to look in a mirror because I see my face is old and wrinkled yet I know my heart is smooth and young. I hate mirrors.

I'm usually capable of thinking 10 thoughts in 10 minutes. Thirty minutes have just passed and I am still watching that fly. I examine the minutiae of my floor and ceiling. Am I hoping ideas will suddenly appear as if by magic? Sure, I am.

I have the challenge of filling this space with 700 words. When I do that, I give it to your editor. If she likes it, you get a chance to read it in the next issue.

Gloria Steinem wrote: "A woman without a man is like a fish without a bicycle." Now I'll sit for an hour to figure that one out.

I've come to terms with the fact I couldn't write a column today. Will you forgive me?

The truth is I'm really a sneaky procrastinator and look what I have done this day. I've written enough words to fill a column. Now it is time to stop thinking. My mind is tired and I have to rest. See you next month.

**ART WORKS****Art Works / Rose Ann Hoffenberg****Yousuf Karsh**

*PORTRAITS OF THE FAMOUS*  
**CHAGALL, NEWMAN, VISHNIAC ...**  
National Gallery of Canada

Do you remember the famous photograph of Sir Winston Churchill that was used as a symbol of the indomitable leader during the Second World War? That look of determination in the face of evil aggression became a metaphor for power, intellectual force, heroic strength and canny wisdom. In truth, Yousuf Karsh photographed the British prime minister just as he unexpectedly snatched the cigar from his fingers. The result was an expression of belligerence but an 'icon' of unyielding power and strength.

Karsh spent his career in search of the essence of extraordinary people, whether they were in science (e.g. Albert Einstein), politics (e.g. Winston Churchill) or the arts (see below). The National Gallery of Canada is celebrating Karsh's 90th birthday this year with an exhibition of 24 photographs of artists, including a self-portrait. The following artists are on view until May 24, 1998:

Ansel Adams, an American photographer of the Wild West.

Josef Albers, author of Homage to the Square, a series concerned with perception.

Georges Braque and Picasso, artists who questioned the tradition-

tional concept of three-dimensional space on a two-dimensional canvas.

Alexander Calder, the father of mobiles.

Marc Chagall\*, at the age of 78 in front of one of his large works on a folding screen.

Max Ernst, holding a sculpture of an owl (he had a passion for birds.)

Alberto Giacometti, amongst his elongated images of his brother, Diego.

A profile of Augustus John in front of one of his gypsy paintings.

Kenojuak, an early Canadian Inuit print maker.

Henry Moore, silhouetted against one of his family sculptures.

Barnett Newman\*, in front of one of his zip paintings. Newman looked for an abstract symbol rather than an imitation of nature.

Isamu Noguchi created the sculpture garden at the Israeli Museum in Jerusalem.

Man Ray, a surrealist, holding a large collage titled, a self-portrait. He has a provocative sense of humor.

Jean-Paul Riopelle, a Canadian painter who spent most of his career in France.

Pierre Soulages in his elegant studio, one wall painted with black

geometric shapes.

Frederick Varley, one of the members of the Group of Seven, who unlike the others, was not in search of a national image. He preferred portraiture to landscape.

Andy Warhol whose creativity is limited to the selection of subjects. Brillo boxes and Campbell's soup cans are some of his "factory-made" works.

Edward Steichen, as the old patriarch of photography. During his life he photographed both World Wars, the Korean War, and lobbied for photography to be considered one of the arts.

Cecil B. de Mille, posed in front of a large movie camera.

Jacques-Henri Lartigue, a photographer who took marvellous action shots when he was young, but gave in to the demand for sentimental bourgeois photos for most of his career.

Roman Vishniac\*, pictured with his microscope but is also well known for his photographs of Jews in Eastern Europe before WWII.

Finally, Ossip Zadkine\*, a sculptor who used expressive cubist vocabulary, was photographed in his Paris studio.

How easy is it to capture the true personality with a single click of the shutter? Why did Karsh single-mindedly seek out the faces of celebrities during his career? Find out on March 5 or 12, 1998, 12:15 pm, at the National Gallery of Canada.

\* This artist was the subject of an article in "Art Works/Rose Ann Hoffenberg," Ottawa Jewish Bulletin.



## IF EVER THERE WAS A YEAR ... IT'S ISRAEL'S 50TH



### Experience Israel the JNF Way

A JNF Tour has everything you need with beautiful weather guaranteed!

#### Jewish National Fund of Canada

### 8th Annual Tour To Israel

**MAY 6 - MAY 18, 1998**

"The Perfect Time Of The Year"

**Reserve Today!**



**\$1260 Cdn plus \$1240 US**

*Highlights of the Tour*

- 11 full first-class days in Israel • Briefing with prominent Israeli Officials
- Special 50th Anniversary Events • Jeep ride on the Burma Road • And much, much more ...

**For information, call the JNF office  
Tel: 789-9047 • Fax: 789-0625**



## KID LIT

# Non-fiction books that are enticing to today's young readers



## KID LIT

DEANNA SILVERMAN

These days writers, illustrators, graphic artists and publishers know they have to produce books that are appealing enough to compete with the other media available in the average home. That is especially true for non-fiction subjects that can come alive on TV, the Internet and interactive CD-ROMs.

For writers and publishers the dichotomy between presenting data and presenting information is a major concern. American author Jane Yolen points out, "Changing data into information is a creative process." It is that creative process that holds the potential for non-fiction books being able to engage kids intellectually.

This trend is especially important as more students are recognized as reluctant readers. Statistically more boys than girls are reluctant readers. Also, statistically, boys are more likely to read non-fiction than girls.

Non-fiction books about sports are at the top of the boys' hit parade for all levels of readers. Other high interest books and books that make the most of visual literacy while helping youngsters define who they are and where they come from are strong runners-up.

In very different ways the following two books are good examples of the new kinds of historical non-fiction that are meant to entice today's young readers.

### The Dead Sea Scrolls

By Ilene Cooper

Illustrated by John Thompson

Morrow Junior Books 1997

58 pages Ages 10 and up.

Ilene Cooper wrote *The Dead Sea Scrolls* to commemorate the 50th Anniversary of a Bedouin shepherd boy's accidental discovery of what many biblical scholars and historians consider the most important archaeological find of the 20th century.

By letting the story drive the history and ensuring the detailed accuracy of each aspect of history, Cooper has created a fast-paced, high interest chapter book that is part adventure, part mystery and 100% intriguing.

Exciting personalities, momentous periods of ancient and modern history, archaeological and scientific explorations, conflicts and theories all come alive, challenging the reader's curiosity and demanding thoughtful con-

sideration.

Questions abound. Who wrote the scrolls? Where did they come from? What were their beliefs and experiences? How did Israel acquire the original find and subsequent finds on display in The Shrine of the Book? How to unfold, preserve and translate such ancient ephemera? How to piece together millions of fragile fragments of parchment? What happened to the tremendous hidden treasure described in the copper scroll?

Cooper presents commonly held theories as answers to these and many more questions. To her credit she also mentions dissenting theories, especially if they are based on the latest scholarly efforts. Thus readers sense an ongoing story and become, in a very small way, part of it.

In sum, *The Dead Sea Scrolls* is an engrossing example of the oft repeated saying that when a writer is passionate about a subject, that excitement becomes contagious.

### Chronicles of Jewish History from the Patriarchs to the 21st century

By Sol Scharfstein

Design and graphics by Dorcas Gelabert

KTAV Publishing House, Inc. 1997

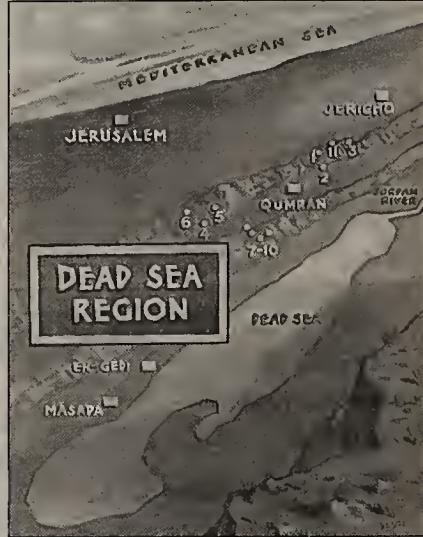
350 pages Ages 10 and up

Imagine history as a series of closely linked but distinct Sesame Street short-takes and you have a sense of what Sol Scharfstein is attempting to do in his *Chronicles of Jewish History from the Patriarchs to the 21st century*. He is trying to grab short attention spans and provide them with a few bits of information.

Scharfstein's doing it by writing thumbnail histories while standing on one foot so to speak. His publisher has packaged these sketchy notes as a glossy, visually beautiful reference book.

For each topic, entries provide a sense of time, place and a few main points. Topics can stand alone or in relation to each other. Timelines appear at intervals to provide a sense of the long span of Jewish history and its relation to other major events of the time.

But it is not the writing that makes this book work. Too often the writing is weighed down by unfriendly jargon, archaic vocabulary, and judgement expressed as historical fact.



From *The Dead Sea Scrolls*

The visuals and their captions, however, are well worth pouring over. They provide a sense of reality, excitement and drama. For detailed historical information, even encapsulated short shorts, go elsewhere. For the feel of history, a sense of its complex visual texture, spend time here.



Promoting Quality of Life  
for Persons with Developmental Disabilities  
In a Jewish Environment

### Attention Parents!

Looking for that much needed break?  
Tamir Timeshare may be the answer.

The Timeshare Program serves as a respite program for adults with developmental disabilities, offering stays of up to three months of the year. Tamir is now offering weekend stays in this program.

### Highlights of this service include:

- respite for family caregivers
- safe, secure, environment
- round the clock support from qualified staff
- opportunities for socialization and participation in Jewish life
- provides a "bridge" opportunity between living full-time with family and moving to a permanent residence elsewhere
- cost is \$26.94 per day

If you are interested in the program please contact:  
Laurie Oakley, Timeshare Supervisor at 798-7268.



A MUST SEE!  
Island Park area. Superb nanny suite  
on lower level, second kitchen. Call  
Brian Marley-Clarke  
at 725-1171.

## Mazal Tov!

### It's a boy!

Jerrold and Tzippy Landau are pleased to announce the birth of Yisrael Isser Landau on Shabbat morning, January 24, 1998. Grandparents are Edie Landau (Ottawa), Bernie and Sara Rachlin (Toronto), great-grandmother, Etka Aberback (Toronto).

**Mollie Betcherman Chapter of Hadassah-WIZO**  
presents  
**14th annual Trivia Night**  
featuring  
  
MC Angelo Sarookas  
"Not just a comedian but an attitude"  
**Saturday, February 28**  
**7:30 pm**  
**Best Western Barons Hotel**  
Carleton Room  
3700 Richmond Road, Bells Corners  
Reserve your team table now  
Call Shelly Amor • 723-5127  
Tickets: \$12.00 (\$14.00 at the door) • Credit cards accepted

dessert buffet

amazing door prizes

**FROM SOUP TO NUTS****New twist to some old side dish favorites**
**SOUP  
TO  
NUTS**

DONNA KARLIN

If you're anything like me, you too are looking for some new side dishes to spruce up your main courses; new but easy to prepare. I am always trying new permutations and combinations of vegetables and herbs, as well as different methods of cooking them. These are a new twist to some old favorites.

**Quick Spinach with Sesame Seeds**

2 lb fresh spinach  
2 tbsp soy sauce  
1 tbsp fresh lemon juice  
2 cloves garlic, minced  
2 tbsp peanut oil  
2 tbsp toasted sesame seeds  
Freshly ground black pepper

Rinse spinach carefully, but leave branches attached to roots. Drain thoroughly and pat dry. Blend soy sauce, lemon juice and garlic in small bowl. Heat oil in wok or large heavy skillet over high heat. Add spinach and stir to gently keep spinach moving while it wilts. Cook about

1 minute. Remove from heat, sprinkle with soy sauce mixture and seeds. Season with lots of pepper, mix to blend and serve. This also is good at room temperature. Serves 6.

**Oven-baked Ratatouille**

1 eggplant, cut into 1/2" cubes  
Salt  
14 cup olive oil  
2 large onions, sliced  
3 large cloves garlic, minced  
1/2 cup minced fresh parsley  
2 tsp salt, or to taste  
1 tsp dried basil  
1 tsp dried oregano  
1/2 tsp freshly ground black pepper  
6 zucchini, thickly sliced  
2 red bell peppers, seeded, cut into chunks  
1 40-oz tin Italian chopped tomatoes, drained

Sprinkle eggplant cubes with salt. Let drain on paper towels 1 hour. Pat dry. Heat oven to 300°. Heat 2 tbsp of the oil in large oven-proof casserole. Add onions and garlic. Cook and stir 2 minutes. Mix parsley, salt, basil, thyme and pepper. Layer eggplant, zucchini and peppers separately over onions, sprinkling each layer with some of herb mixture before adding next vegetable. Drizzle remaining oil over top. Bake, covered, 1 1/2 hours. Add tomatoes.

With a spatula, lightly turn vegetables to mix. Continue to bake until vegetables are tender, about 1 more hour. If ratatouille is too soupy, bake it uncovered to allow the excess moisture to evaporate. Serves 6.

**Broccoli Stir-fry**

1 bunch broccoli, about 1 1/2 lb  
3 tbsp peanut oil  
1/2 small red onion, diced

1 minute. Remove from heat, sprinkle with soy sauce mixture and seeds. Season with lots of pepper, mix to blend and serve. This also is good at room temperature. Serves 6.

2 tbsp grated fresh ginger  
3 cloves garlic, minced  
1 yellow bell pepper, cored, diced  
1 red bell pepper, cored, diced  
6 ounces frozen snow pea pods  
1 6-oz tin whole water chestnuts, sliced  
1/4 cup Teriyaki sauce,  
1/4 cup dry sherry  
2 tbsp soy sauce  
1 tbsp sesame seeds

Using a large knife, cut the broccoli flowerets from stalks. Lightly peel stalks. Cut stalks into 1/4" thick slices. Separate flowerets into equal-size pieces. Heat large skillet until hot. Add oil and heat until hot. Add onion, ginger and garlic. Stir-fry until golden, about 2 minutes. Stir in broccoli pieces and peppers. Stir-fry until crisp-tender, about 3 minutes. Stir in remaining ingredients. Cook and stir until broccoli is tender, about 3 minutes. Serve immediately. Serves 4.

**Honey-glazed Baby Carrots**

2 pounds baby carrots  
1/2 cup water  
1/4 tsp salt  
2 tbsp lemon juice  
2 tbsp honey  
2 tbsp chopped fresh parsley  
2 cloves garlic, minced  
Freshly ground pepper

Place carrots, water and salt in a large saucepan. Heat to a boil over high heat, cover, reduce heat to low and simmer until carrots are just tender and most of the liquid has evaporated, 5 to 6 minutes. Add lemon juice, honey, parsley, garlic and pepper and stir well. Cook over high heat, stirring constantly, just until lemon juice has evaporated, about 1 minute. Serve immediately. Serves 8.

**Attention: Parents with Teens**

*The local boards of education  
invite parents, preteens and teenagers  
to an information session  
on a*

**NEW EDUCATIONAL EXCHANGE PROGRAM TO ISRAEL  
FOR HIGH SCHOOL STUDENTS**

**Monday, March 9, 1998**

**7:30 pm**

**at Nepean High School**

**GUEST SPEAKER**

**André Montreuil**

Chair of the Exchanges and Visits Programs for Eastern Ontario

Starting in 1998, the joint boards of education will be offering an exchange program for high school students to Israel.

Enriching, educational and economical (approximately \$2000, including airfare) non profit exchange programs have been operating for many years to countries such as France, Switzerland, Italy and Japan.

A student who has participated in an exchange will also be at the session to answer questions.



**Do you want**  
• teachers who care?  
• students who learn?  
• a diverse trilingual curriculum?

**If you answered  
YES  
to the above,  
then you want . . .**

**HILLEL ACADEMY**

Ottawa's traditionally oriented Hebrew Day School, invites parents to register their children for the 1998-99 school year.

Applications are being accepted for Nursery through to Grade 8.

Please contact the school office for information

**722-0020**

881 Broadview Avenue

Mark Weinberg - Director of Education

## DONATIONS

The Board of Directors of the Ottawa Jewish Community Foundation acknowledges with thanks contributions to the following as at February 4, 1998.

### RUTH AND IRVING AARDN FUND

In memory of Joseph Zelikovitz by Jeffrey Aaron and Michelle Barclay; by Carol and Gordon Sussman, Michael, David, Joseph and Katie; and by Lisa and Leslie Aaron.

### FRANCEAN AND STANLEY AGES FUND

In memory of Lionel Birkett by Fran and Stan Ages.

### APPOTIVE FAMILY FUND

In observance of the Yahrzeit of a beloved father, cherished zaidie and dear brother Joseph Appotive by his children and grandchildren.

### ANNE ARRON MEMORIAL FUND

Best wishes to Abe Bookman for a t'ruah sh'lelah by Daphne, Stanley and Jennifer Arron.

### MARTIN AND ELLIE BLACK ENDOWMENT FUND

In memory of Michael Kronick by Ellie and Martin Black. Wishing Amie Fairnuck a t'ruah sh'lelah by Ellie and Martin Black.

Wishing Lawrence Soloway a t'ruah sh'lelah by Ellie and Martin Black.

### JACOB AND BERTHA BOOKMAN MEMORIAL FUND

Best wishes to Jack Smith on his birthday by Millie and Percy Weinstein.

In memory of Joseph Zelikovitz by Millie and Percy Weinstein.

Wishing Abe Bookman a t'ruah sh'lelah by Tami and Robert Berezin; by Gert and Sam Budovitch, and by Millie and Percy Weinstein.

Mazal Tov to Ruth and Irving Aaron on the birth of their grandson Eli Samuel by Millie and Percy Weinstein.

Best wishes to Joseph and Betty Feller on their wedding anniversary by Millie and Percy Weinstein.

### BENES AND SARAH CANTOR FUND

In memory of Benes Cantor by Martin, Gloria and Shoshanna Taller.

### CAYLA AND LITTMAN CAROASH MEMORIAL FUND

Wishing Shirley Kardish a t'ruah sh'lelah by Mr. and Mrs. P. Lewis and family.

### RABBI OR. EDWARD YEHOUA CARDASH MEMORIAL FUND

Wishing Shirley Kardish a t'ruah sh'lelah by Moe Cardash. In memory of Joseph Zelikovitz by Moe Cardash and Lilian Cardash.

### MAX AND GRETE COHEN MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Barbara and Sid Cohen on the birth of their twin grandchildren by Bess and Casey Swedlow.

### EDNA AND SEYMOUR EISENBERG FUND

Mazal Tov to Norma and Phil Lazar on the engagement of their daughter Susan by Seymour and Edna Eisenberg.

### LOU EISENBERG

Wishing Mera Goldstein a t'ruah sh'lelah by Evelyn and Lou Eisenberg.

### BENJAMIN AND FREDA FEINSTEIN FUND

In memory of Joseph Zelikovitz by David and Pearl Moskovic.

### BERTHA AND SOL FELLER FAMILY FUND

In memory of Joseph Zelikovitz by Diana Feller and family.

### IBOLYA AND HOWARD GOLOBERG FAMILY FUND

Best wishes to Jack Smith on his birthday by Eileen and Ben Goldberg, and by Ibolya and Howard Goldberg.

### JACK AND GERT GOLOSTEIN FUND

In memory of Mary Wolman by Olaine and Allen Abramson.



### Canadian Magen David Adom for Israel

mourns the loss of the co-chairman

of the Eastern Ontario Chapter

and member of the National Board of Directors

### Pacel Miller

and extends its deepest sympathy

to his daughters Trudy and Avis

and his sisters Evelyn Gollin, Yetta Mednick and Ruth Frisch.



A gift forever

# Jewish Community Foundation Donations

Call Kayla Mallay (789-9730)

### PAULINE GOTTHEIL MEMORIAL FUND

In observance of the Yahrzeit of a beloved mother and grandmother Pauline Gottheil by Ellen, Art and Jordana Leader.

With appreciation to Debbie Malek by Devora Caytak.

With appreciation to Cindy Schachnow by Devora Caytak.

With appreciation to Colleen and Steven Malek by Devora Caytak.

With appreciation to Or, Art and Ellen Leader by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

With appreciation to Sarah Swedler by Devora Caytak.

With appreciation to Rose-Anne Prizant by Devora Caytak.

With appreciation to Evi Miller by Devora Caytak.

## DONATIONS

In memory of Michael Kronick by Sharon and Lawrence Weinstein and family.

### OTTAWA POST, JEWISH WAR VETERANS OF CANADA FUND

In memory of Paetz Miller by Mel and Gloria Goldberg.

### JACK AND MIRIAM PLEET FUND

Wishing Abe Bookman a *r'fuah sh'lema* by Jack and Miriam Pleet.

### IRVING AND ETHEL RIVERS MEMORIAL FUND

In memory of Irving Rivers by Jules Pelleter.

### GOLDIE AND ALBERT RIVERS FUND

In memory of Jane Chamberlin by Goldie and Albert Rivers.

In memory of Jenny Citron by Goldie and Albert Rivers.

### ALTI AND BEREL RODAL FAMILY FUND

Mazal Tov to Rabbi and Mrs. Samuel Rodal on the Bar Mitzvah of Lazer Oavid by Alfi and Berel Rodal.

### FLORENCE AND GDALYAH ROSENFIELD FUND

Mazal Tov to Florence and Gdalayah Rosenfeld on their wedding anniversary by Ina Fine.

In memory of Ann Springman by Florence and Gdalayah Rosenfeld.

In memory of Kalmen Kaplan by Florence and Gdalayah Rosenfeld.

In memory of Paetz Miller by Florence and Gdalayah Rosenfeld.

### DRS. TRUDA AND IMRE ROSENBERG EDUCATIONAL FUND

Mazal Tov to Sol and Anne Shmeler on their 20th wedding anniversary by Truda Rosenberg.

Mazal Tov to Cheryl Jaffe on the occasion of the 20th anniversary of the Lowy Collection by Truda Rosenberg.

In memory of KalmEn Kaplan by Truda Rosenberg.

### BEN-AMI AND ROSLYN SANDERS FAMILY FUND

Best wishes to Barbara Blevis and Shawn Mamer on the birth of their son Kevin Matthew by Tami and Gregory Sanders and family.

With sincere appreciation to Rabbi Reuven Bulka by Tami and Gregory Sanders.

### RICKIE AND MARTIN SASLOVE FAMILY FUND

Wishing George Wolf a *r'fuah sh'lema* by Rhoda, Jeff, Sara and Howard Miller.

### HAROLD SHAFFER MEMORIAL FUND

In memory of Alan Ain by Frances Shaffer.

### HARRY AND SYLVIA SHINDER MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Victor and Shirley Steinberg on the birth of their granddaughter by Ethel and David Malek.

### HAROLD AND LILLIAN SHOIHET MEMORIAL FUND

Mazal Tov to David Shoihet on his special birthday and on the engagement of his daughter by Clara Slack; and by Noreen Slack and Gerald Redmond.

### STELLA AND LOUIS SLACK MEMORIAL FUND

In memory of Joseph Zellikovitz by Myra and Lester Aronson and family.

### MOE AND CHARLOTTE SLACK FUND

In memory of Joseph Zellikovitz by Charlotte Slack.

### BEN AND SHIRLEY SMOLKIN MEMORIAL FUND

In memory of a beloved cousin Alan Ain by John and Lynn Levitan.

### LOUIS AND LEAH STEINBERG MEMORIAL FUND

In memory of Ruby Paul by the Steinberg family.

In memory of Ephraim Frankel's mother by Joyce and Jack Steinberg and family.

### WILLIAM "BILL" STERNBERG MEMORIAL FUND

In memory of Ralph Sternberg by Marilyn and Dan Kimmerl; and by Yale Communications.

In memory of Stuart's mother by Layla and Ted Jacobsen.

### JOSEPH AND IRENE SWEDLOWE FUND

In memory of Joseph Zellikovitz by Irene Swedlowe.

### ARCHIE AND LILLIAN TALLER FUND

Mazal Tov to Sol and Sylvia Kaiman on the Bar Mitzvah of their grandson Jayson Philip Taller by Sally and Morton Taller.

Mazal Tov to Lillian Taller on the Bar Mitzvah of her grandson Jayson Philip Taller by Sally and Morton Taller.

Mazal Tov to Joel and Gaye Taller on the Bar Mitzvah of their son Jayson Philip by Sally and Morton Taller.

### JAY B. TALLER MEMORIAL FUND

In memory of Michael Kronick by Sally and Morton Taller.

### RUTH TALLER MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Cantor and Mrs. Pinkus Levinson on the engagement of their son by Mendy, Jason and Natalie Taller.

Mazal Tov to Gaye and Joel Taller on the Bar Mitzvah of their son Jayson Taller by Mendy, Jason and Natalie Taller.

### SAMUEL AND ANNE TALLER FUND

In memory of Joseph Zellikovitz by Anne Taller.

### SAUL AND FANNY TANNER MEMORIAL FUND

In memory of Anna Rabinovitch's mother by Linda and Steven Weiner.

Happy special birthday wishes to David Cohen by Linda and Steven Weiner and family; by Dr. Stephen Tanner; and by Minerva Cohen.

### MOSES, CHENYA AND HENRY TORONTOW MEMORIAL FUND

Best wishes to Jerry Torontow on his birthday by auntie Jean and uncle Max Naemark.

Best wishes to Cathy Torontow on her birthday by auntie Jean and uncle Max Naemark.

### STEPHEN AND GAIL VICTOR FUND

In memory of Rhea Victor by Rena and Max Cohen and family.

### WASERMAN FAMILY MEMORIAL FUND

Best wishes to Nat Waserman on his special birthday by Etta and Saul Hersh.

### MIRIAM AND LOUIS WEINER FUND

In memory of Jenny Citron by Minam and Lou Weiner.

In memory of Michael Kronick by Minam and Lou Weiner.

### JOSEPH AND SONIA WEINSTEIN MEMORIAL FUND

In memory of Beatrice Janvey by Sarah Resnick.

In memory of Joseph Zellikovitz by Sarah Resnick.

### SAM AND HELENE ZARET FUND

Wishing Abe Bookman a *r'fuah sh'lema* by Helene Zaret.

### CHAIM AND SELA ZARETSKY MEMORIAL FUND

In memory of Michael Kronick by Dawn and Howard Satov and family.

Wishing Abe Bookman a *r'fuah sh'lema* by Sarah and Lou Satov.

### JOSEPH AND INEZ ZELIKOVITZ FUND

In memory of Joseph Zellikovitz by Mitchell Bellman and

Nicola Hamer; by Ruth and Irving Aaron; by Orly Buzelan and Stan Aaron; by Marilyn and Dan Kemel; by Edie Landau; by Board and Staff of the Ottawa Jewish Community Foundation; by Shirley Rose, by Erwin and Edie Kotanyi; by Sarah Berke; by Alyce and Allan Baker, by Ricki and Barry Baker; by Esther Baker; by Ben Peters; by Adelaide Cowan; by Esther Sedinsky; and by Doris and Ted Edwards.

In memory of Benes Cantor by Inez Zellikovitz.

### NATHAN, DAVID AND MAX ZELIKOVITZ FAMILIES FUND

In memory of Paetz Miller by Margo and David Kardish.

Contributions may be made by phoning Kayla Mallay at 789-9730, Monday to Friday anytime.

We have voice mail. Attractive cards are sent to convey the appropriate sentiments. All donations are acknowledged with an official receipt for income tax purposes. We accept VISA and MasterCard.

The  
Ottawa  
Jewish Community  
Foundation  
Is on line.  
E-mail your  
contributions,  
comments and queries  
to the  
Ottawa Jewish  
Community Foundation:  
**orly@ojcf.org**

Orly Buzelan, Executive Director



## Israel's 50th Jubilee Poster Contest sponsored by The Jewish National Fund

### THEME:

Israel's 50th year of statehood, celebrating

- Its birth
- Its existence
- JNF's integral and inseparable role in its development (including trees, parks, reservoirs and roads)

### CATEGORIES:

- Grades 1 to 4 • 5 to 8 • 9 to 13

### SUBMISSIONS:

- Labelled on back of poster with name, address, phone number and school
- Dimensions not to exceed bristol board
- Submitted to Jewish Community Campus Security Desk, 881 Broadview Avenue

### INFORMATION

- Call Joanie Asch • 825-2713



### PRIZES

Judged by a distinguished panel:

Ambassador David Sultan

Norman Barwin, MD, Chair JNF

Ruth Freiman

1st, 2nd and 3rd place  
for each category

Winners will be inscribed  
into the JNF Golden Book  
which is on permanent display  
in Jerusalem.

### THE OVERALL WINNING POSTER

WILL GRACE THE COVER

OF OTTAWA'S

YOM HA'ATZMAUT

COMMEMORATIVE BOOKLET

**Deadline for submissions: Friday, March 27, 1998**

## JEWISH COMMUNITY CALENDAR



MONDAY, FEBRUARY 23	TUESDAY, FEBRUARY 24	WEDNESDAY, FEBRUARY 25	THURSDAY, FEBRUARY 26	FRIDAY, FEBRUARY 27	SATURDAY, FEBRUARY 28	SUNDAY, MARCH 1
Jewish Community Centre Golden Age Meeting, Chair-exercise, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 1:00 p.m.	Jewish Community Centre Drop-In Diner, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 12 noon.  Beth Shalom Congregation Lehrhaus Winter Semester, Beth Shalom Congregation, 151 Chapel Street, 7:30 p.m.  Jewish Community Centre Hebrew For Beginners, Beth Shalom West, 15 Charlottetown Avenue, 7:30 p.m.	The Miracle Begins Group of Narcotics Anonymous (NA) Meeting, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 8:00 p.m.	Ottawa Talmud Torah Board Meeting, Jewish Community Campus, 881 Broadview, 7:30 p.m.	Hillel Academy Early Childhood Education Shabbat Open Houses, 3-year-old nursery 11:00 - 11:30 a.m., 4-year-old junior kindergarten, 10:00 a.m. - 10:30 a.m., 5-year-old all-day kindergarten, 9:15 a.m. - 10:00 a.m., (ADKB); 10:30 - 11:15 a.m. (ADKD)	Motza Betchermen Chapter of Ottawa Hadassah-WIZD Trivia Night, Baron's Best Western Hotel, Bells Comers, 7:30 p.m.	Mikveh Israel Women's Tea, Speaker: Brona Shaffer, Topic: "Intimacy and the Jewish Couple", Home of Esther Guiot, 1:30 p.m. - 3:00 p.m.
MONDAY, MARCH 2	TUESDAY, MARCH 3	WEDNESDAY, MARCH 4	THURSDAY, MARCH 5	FRIDAY, MARCH 6	SATURDAY, MARCH 7	SUNDAY, MARCH 8
Jewish Community Centre Golden Age Meeting, Bingo Luncheon, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 12:30 p.m.	Jewish Community Centre Drop-In Diner, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 12 noon.  Jewish Community Centre Executive Board Meeting, Jewish Community Campus, 881 Broadview, 5:30 p.m.  Jewish Community Centre Board Meeting, Jewish Community Campus, 881 Broadview, 7:30 p.m.  Beth Shalom Congregation Lehrhaus Winter Session, Beth Shalom Congregation, 151 Chapel Street, 7:30 p.m.	Machzikei Hadas Congregation General Meeting, Machzikei Hadas Congregation, 2310 Virginia Drive, 7:30 p.m.  The Miracle Begins Group of Narcotics Anonymous (NA) Meeting, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 8:00 p.m.		CANDLELIGHTING BEFORE 5:29 PM		Beth Shalom Congregation Contemporary Issues, Beth Shalom Congregation, 151 Chapel Street, 10:00 a.m.  Beth Shalom Congregation Healing Services, Beth Shalom Congregation, 151 Chapel Street, 7:00 p.m.
				CANDLELIGHTING BEFORE 5:38 PM		

This information is taken from the community calendar maintained by the Jewish Community Council. Organizations which would like their events to be listed, no matter where they are to be held, should make sure they are recorded by advising Kayla Mallay, calendar co-ordinator at 789-9730 any time. We have voice mail. Accurate details must be provided.

- Across The Street
- Across The City
- Across The Country
- Around The World

**BOYD**  
MOVING & STORAGE LTD.

767 Belfast Road, Ottawa  
A DIVISION OF THE BOYD GROUP OF COMPANIES INC.

Fully trained, highly professional, bonded, insured packers, movers and movers of personal belongings and household possessions

For a Free Estimate  
**Call 244-4444**

### BULLETIN DEADLINES

MARCH 4 FOR MARCH 23

MARCH 18 FOR APRIL 6

The CONDOLENCE COLUMN is offered as a public service to the community.

There is no charge.

For a listing in this column, please call  
Kayla Mallay • 789-9730.

Voice mail is available.

### Condolences

Condolences are extended to the families of:  
Alan Ain, Smiths Falls (son of Judith Ain and brother of Susan Kriger)  
Rose Aronoff, Montreal (mother of Rhona Lewinstein)

Pacel Miller  
Sidney Rubinoff, Potomac, Maryland  
Sari Sherman  
Frank Weinstein, Smiths Falls  
Ann Wolff  
Ann Yankoo  
May their memories be a blessing.

Please support our advertisers and tell them you saw their ad in the Bulletin!

The Ottawa Jewish Community Foundation can assist relatives and friends in establishing lasting memorial funds as an enduring tribute to loved ones.

Please call  
Orly Buzelan  
at the  
Foundation office  
**789-9730.**

### ISRAEL

Airfares at wholesale prices  
• Full package tours  
• Private tours  
• Personalized Bar/Bat Mitzvah tours  
• Car and hotel reservations  
• 20 years experience

**238-4040**

**MTA MADISON TRAVEL**

### CALENDAR ENTRY ERROR

In the Community Calendar of the February 9 issue of the Bulletin, an open house was inadvertently scheduled on February 18 for Torah Academy. The open house actually took place on February 8.

### WEEKLY SPECIALS

- |           |  |
|-----------|--|
| Monday    | - Buy one pizza, 2nd half price                                      |
| Tuesday   | - Falafel Nite • \$2.99 • 5 varieties                                |
| Wednesday | - Olé • Mexican Nite   |
| Thursday  | - Pasta Nite   |
| Friday    | - Hot lunch special • \$3.99   |
| Saturday  | - Chinese Nite • Free 300 mL Coke with x-large pizza (delivery only) |
| Sunday    | - Brunch all day • \$5.99/person                                     |

**Strictly Kosher**  
*Cholov Yisroel*

**NINA PIZZA**  
1766 Carling Ave (at Broadview) • 722-6645

HOURS: Mon.-Thurs. 11 am-9 pm • Fri. 11 am-2 pm  
Sat. open 1.5 hours after sunset until midnight • Sun. 10 am-9 pm

TAKE-OUT PLATTERS AVAILABLE  
• birthdays • office  
• shiva plates  
SATURDAY NIGHT SPECIAL  
Free delivery with orders over \$20.00